

**Universidad de las Regiones Autónomas
de la Costa Caribe Nicaraguense
URACCAN**

MONOGRAFIA
Para optar al título de Licenciada en
Enfermería con mención en Higiene y
Epidemiología

**Conocimientos y practicas que tienen
sobre las plantas medicinales los grupos
étnicos creoles y mestizos del barrio Arlen
Siu de la Ciudad de Bilwi Febrero-Junio/99**

Autoras: Enf. Yvonne Ballesterio Pinceda
Enf. Marcia Lacayo Fox
Enf. Filomena León Blandón

Tutora: Dra. Florence Levy Wilson
Ms Salud Publica

Bilwi, RAAN Junio de 1999

UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE URACCAN	
UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGUENSE BIBLIOTECA "FRAY GREGORIO SMUTKO"	
REGI	REGISTRO: 366
EJEM	EJEMPLAR: 01
RECIBIDO EN: BILWI	

INDICE

Pensamiento
Agradecimiento
Dedicatoria

CONTENIDO

PAGINA

<i>I</i>	<i>Introducción</i>	<i>1</i>
<i>II</i>	<i>Planteamiento del problema</i>	<i>3</i>
<i>III</i>	<i>Objetivos</i>	<i>4</i>
<i>IV</i>	<i>Marco teórico</i>	<i>5</i>
<i>V</i>	<i>Diseño metodológico</i>	<i>35</i>
<i>VI</i>	<i>Resultados</i>	<i>42</i>
<i>VII</i>	<i>Discusión y análisis de resultados</i>	<i>46</i>
<i>VIII</i>	<i>Conclusiones</i>	<i>50</i>
<i>IX</i>	<i>Recomendaciones</i>	<i>51</i>
<i>X</i>	<i>Bibliografía</i>	<i>52</i>
	<i>Anexos</i>	

PENSAMIENTO

Las hierbas medicinales tienen un enorme valor preventivo, por eso debería emplearse como parte del estilo de vida, sin pensar en ellas como medicina.

Reynaldo Sosa Gómez

AGRADECIMIENTO

Damos infinitas gracias en primer lugar al Dios Todopoderoso, por iluminar nuestras mente y darnos la capacidad para concluir con este trabajo científico.

A la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense y al Ministerio de Salud en la Región, por darnos la oportunidad de poder alcanzar un peldaño más de nuestra carrera.

Agradecemos de manera muy especial a nuestra tutora Dra. Florence Levy Wilson por su esmerada paciencia y todas las orientaciones científicas en la realización de este trabajo.

A los habitantes del barrio Arlen Siu, que desinteresadamente y de forma espontanea brindaron su información.

A todas aquellas personas que de una u otra forma nos brindaron su incondicional apoyo ya que sin todos ellos, no hubiese sido posible concluir este estudio.

*Enf. Yvonne Ballestero Pineda
Enf. Marcia Lacayo Fox
Enf. Filomena León Blandón*

DEDICATORIA

Este estudio se la dedico a mis queridos hijos Leslie y Nestor, a quienes prive de atención y cariño; a todos mis seres queridos que de una u otra forma me apoyaron durante esta larga tarea.

A la memoria de mi querida madre cuyos sueños siempre fueron que me superara en el ramo de Enfermería.

Enf. Ivonne Ballesteros Pineda

DEDICATORIA

A mis hijos Donna Lee, Vielka, Osmar y Osmara por su comprensión ya que amemudo les privé de mi atención y tiempo.

A mi querida madre que aunque lejos ha sido mi mayor incentivo para seguir adelante.

Enf. Marcia Lacayo Fox

DEDICATORIA

En primer lugar dedico este trabajo al Señor todopoderoso ya que gracias a su bondad permitió realizar este trabajo investigativo.

A mis compañeras Marcia e Yvonne por haber sido tan comprensivas y paciente conmigo.

A mi hija y en especial a mi nieto por haberlos privado de mi presencia durante este período de superación.

A mis responsables y compañeras de trabajo del municipio de Rosita, por haber realizado mi trabajo durante mi ausencia para seguirme superando.

A los docentes que con tanta dedicación me han ayudado a lograr mi objetivo.

Enf. Filomena León Blandón

I INTRODUCCION

Desde los albores de la humanidad, todas las razas y todos los pueblos del universo, han utilizado la botánica como medio de sobrevivencia. Un factor importante es la ubicación geográfica de cada pueblo, dado que no toda la botánica es igual y de esta forma los especialistas y familiares enteros se han ido apropiando de generación en generación de las propiedades curativas de las hierbas.

Es importante señalar que en algunos pueblos son más avanzados que en otros, mientras más primitivo más duro.

Esta forma de sobrevivencia ha sido por un lado más afectivo dentro de cada hogar.

Con la llegada de los conquistadores hace más de 500 años junto con los misioneros que combatieron fuertemente las creencias que formaban parte de la religión y la medicina menospreciando las explicaciones sobre el origen de las enfermedades y los tratamientos descalificados y acusándolos de ser confusiones paganas. A pesar de esto, ~~no~~ permaneció en los hogares de los ancianos y las mujeres la practica de la medicina tradicional, que es un sistema de conocimientos, creencias y practicas destinados a la prevención y curación de las enfermedades a través de plantas naturales. Hoy esta practica se encuentra combinada con una variedad de hierbas que fueron traídas por los mismos conquistadores junto a elementos de la medicina tradicional africana.

En muchos países hacen la cura a través de rituales sagradas, cantos a las plantas y oraciones especiales conjugándose el verbo y las plantas dándole un valor anímico a las mismas.

Hasta el año de 1976 con la intervención de la China a la Organización Mundial de la Salud, es donde se comienza a introducir elementos de la medicina tradicional; y es en el año de 1993 en la primera reunión de la Organización Panamericana de la Salud con los pueblos Indígenas en Winipeg donde se estableció entre otros principios, la Revitalización de la cultura y la Autonomía de los programas de Salud

La Ley No 28 Ley de Autonomía de las dos Regiones Autónomas de la Costa Caribe de Nicaragua, contempla en su artículo 11 inciso 8, rescatar en forma científica y en coordinación con el Sistema Nacional de Salud los conocimientos de medicina natural acumulados a lo largo de su historia.

El rescate de la medicina tradicional constituye en el nuevo modelo de Salud en la Región Autónoma Atlántico Norte, un eje fundamental cuyo objetivo es la búsqueda de soluciones a los problemas de Salud, ya que hasta ahora el Ministerio de Salud brinda la atención sin tomar en cuenta las costumbres y creencias que tienen los pobladores de la Región con respecto a la Salud.

A partir de esto se decidió hacer este estudio de tipo descriptivo y de corte transversal, haciendo uso de encuestas para identificar los conocimientos y prácticas que tienen sobre las plantas medicinales los grupos étnicos creoles y mestizos en el barrio Arlen Siu de la Ciudad de Puerto Cabezas, con una duración de cuatro meses, comprendido de Febrero a Junio de 1999.

II PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Que conocimientos y prácticas tienen sobre las plantas medicinales los grupos étnicos creoles y mestizos en el Barrio Arlen Siu de la Ciudad de Bilwi?

III OBJETIVOS

a) GENERAL

- * *Determinar los conocimientos y las prácticas que tienen sobre las plantas medicinales, los grupos étnicos creoles y mestizos del barrio Arlen Siu de la Ciudad de Bilwi, Febrero - Junio de 1999.*

b) ESPECIFICOS

- | *Establecer las características generales de los grupos étnicos creoles y mestizos.*
- * | *Determinar los conocimientos que tienen los grupos étnicos en estudio sobre las plantas medicinales del barrio Arlen Siu.*
- | *Describir el uso de las plantas medicinales por los grupos étnicos en estudio.*
- | *Identificar las prácticas con las variedades de plantas medicinales en los grupos étnicos creoles y mestizos del barrio Arlen Siu.*

IV MARCO TEORICO

CONOCIMIENTO

Es un proceso social e histórico de la actividad creadora de los hombres que forma su saber, sobre la base del cual surgen los fines y motivos de las acciones humanas.

PRACTICAS

Son ejercicios conforme a sus reglas y experiencias creada por la repetición de actos que puede ser adquirido de forma científica o bien, de generación en generación.

Plantas medicinales son todas aquellas plantas que se utilizan para curar las diversas enfermedades. En la Región Autónoma Atlántico Norte el uso de las plantas medicinales ha sido el principal recurso para la atención de Salud en los hogares.

La medicina tradicional es un sistema de conocimientos, creencias y prácticas destinadas a la prevención y curación de las enfermedades.

Nuestro cuerpo, nuestra cultura, hasta nuestras enfermedades, están íntimamente ligados con nuestra tierra madre, en la que nacimos.

Generalmente la gente prefiere hacer uso de las plantas medicinales debido a la creciente importancia al temor real o imaginario a los medicamentos y sus efectos secundarios o bien al trauma de las operaciones quirúrgicas.

Los curanderos además del papel de médicos actúan como consejeros.

Las plantas que utilizan se identifican por el olor, a través de las hojas y el tallo.

La recolección de las plantas medicinales es un proceso bien complejo, tiene que ser llevado a cabo con mucha cautela y tener mucha experiencia.

Los curanderos deben asegurarse que las plantas a utilizarse sean bien identificadas, que donde están creciendo estas, sea un área donde no hayan fumigado recientemente porque esto puede ser venenoso.

Las plantas tienen sus propios caracteres, son muy celosas, orgullosas, competitivas, caprichosas, no quieren cooperar, son egoístas, pero son muy enamoradas, quieren jalar con plantas compañeras, son muy cariñosas, amables y caritativas.

Hay plantas que por el mismo carácter, no se pueden mezclar porque la efectividad ya no es la misma, es como por ejemplo, el ajo que se tiene que administrar independiente por el mismo carácter orgulloso que se tiene, si se administra en combinación con otras plantas puede hacerse una guerra dentro de los intestinos del que lo tome.

Las plantas medicinales se deben utilizar de la manera más integral y primitiva; mientras más se cortan, más se les quita la vida y le van a ofrecer menos efectividad.

Las menos cortadas tienen más vida, los procesados como un artículo (polvo) no tienen nada y no son efectivos.

ALMACENAMIENTO DE LAS PLANTAS MEDICINALES

Una vez secas las plantas, se deben colocar en recipientes de cristal cerrándolos muy bien, evitar recipientes plásticos.

También se pueden utilizar vasos de vidrio con tapa o guardarlas en bolsas de papel. No se deben conservar por más de un año porque pierden su efectividad.

FORMAS DE PREPARACION DE LAS PLANTAS

Las plantas medicinales pueden ser aplicadas en varias formas: Interno y externo.

Entre ellas se mencionan:

a) COMPRESAS O FOMENTOS CALIENTES:

La cantidad indicada de la planta se pone a hervir en una taza de agua, se impregna un pedazo de tela de algodón, lino o gasa con el líquido colado y después de exprimir lo que sobre del líquido, se coloca sobre la parte afectada cuando aún está caliente, luego se cubre con un pedazo de tela de lana.

b) COMPRESAS FRIAS:

Las compresas frías se aplican sobre la parte afectada, usando telas suaves y absorbentes como la de algodón. También se puede usar una toalla. Son muy útiles en traumas abiertos o cerrados. La tela debe estar completamente limpia y esterilizada con calor; luego se vierte el líquido proveniente de una infusión o cocimiento que previamente se ha preparado y enfriado.

c) MACERACION:

Coloque la cantidad indicada de las partes de las plantas a ser utilizadas cortadas en trocitos, agregue la cantidad indicada de agua fría. Deje reposar de 4 a 6 horas sin hervir y luego bébalo de acuerdo a la dosificación.

d) CATAPLASMA:

Se prepara a base de triturados de las plantas que luego se mezclan aparte con harina de trigo, linaza, avena, fécula de maíz o almidón. También se puede usar puré de papas.

Una vez hecha la mezcla se calienta a fuego lento, moviéndolo constantemente hasta que se espese, luego se envuelve la pasta en un paño, se aplica sobre el paciente evitando quemarlo, luego se cubre con un paño para conservar el calor; se cambia cada 2 horas por una nueva.

e) IRRIGACION:

Aplicación en forma de chorro suave del líquido que se ha preparado en la parte afectada.

f) GARGARISMOS Y ENJUAGUES:

La preparación se hace a base de un cocimiento de la planta. No se debe ingerir si la concentración es fuerte puede causar trastornos digestivos y si las plantas son de uso externo, al ingerirlos pueden ser tóxicos.

g) TOQUES O PINCELADOS:

Se utilizan en la piel o en la cavidad oral; amígdalas, lenguas y orofarínge. Se aplica la mezcla en la parte afectada con un pincel o un algodón.

h) TINTURA:

Se preparan poniendo la planta en alcohol, su aplicación es de uso externo, puede ingerirse en algunos casos diluyendo 5 gotas en 8 onzas de agua, prescrito por un facultativo.

i) BAÑOS

Consisten en agregar al agua cocimientos concentrados y adecuados.

- *Baño Total de tina: Calma extensas áreas del cuerpo.*
- *Baño de esponja: Util en pacientes que no pueden moverse de la cama. (activa la circulación).*
- *Baño de asciento: Sentar al paciente en un recipiente suficientemente grande con un nivel de agua tibia (42gc) que cubra o llegue hasta la región glútea.*
- *Baño de pie: Se coloca los pies en un recipiente lo suficientemente grande para que el agua caliente alcance unos 8 centímetros arriba de los tobillos (para relajar y refrescar).*

De una misma planta se pueden utilizar las hojas, las flores, la raíz, el tallo o los frutos. Cada planta puede tener diferentes aplicaciones o propiedades curativas. Su efecto depende en cierto modo de la forma como se prepara en combinación con otras hierbas.

La eficacia de algunas plantas medicinales cambian cuando se las prepara en combinación con otras hierbas, en algunos casos aumentan su efecto medicinal, pero en otros casos disminuyen su efecto se pierde y hasta puede resultar perjudicial.

Para lograr mayor efectividad y provecho de las plantas al hacer uso de ellas se debe:

- Tener la buena costumbre de dialogar con las plantas.*
- Usar la mínima cantidad de plantas con su permiso.*
- Sacar cáscaras de las ramas, no del tronco, no sacar la raíz.*
- Decir muchas gracias al utilizar y no olvidarse de la atención posterior con mucha agua, orina y abonos orgánicos.*

El uso de las plantas medicinales es el resultado de un complejo proceso histórico en donde encontramos conocimientos ancestrales con influencia de otros sistemas particularmente Africanos y Europeos. La medicina es ejercida en casi todos los hogares costños, aunque se puede ver que es más fuerte en algunos grupos étnicos que en otros, a pesar de las fuertes presiones a que fueron sometidos por las Iglesias, el sistema de Salud occidental y otros, todavía sobrevive.

Es importante destacar que la práctica tradicional es todo conocimiento sobre prácticas, experiencias y observaciones que pasa de generación a generación dentro de la Sociedad.

Los curanderos por ejemplo, tienen sus prácticas tradicionales, son personas que utilizan medicinas de plantas locales, sustancias minerales, acupunturas y prácticas religiosas.

Una de las formas más comunes de tratamiento utilizado en la práctica tradicional curativa es el uso de las plantas medicinales, conocidas como remedios caseros. De ahí se deriva la medicina tradicional, porque está hecha de las tradiciones que se fueron heredando de generación en generación de forma natural con conocimientos adquiridos en la práctica de acuerdo a necesidades reales y con un comportamiento particular.

CARACTERIZACION DE LA REGION AUTONOMA ATLANTICO NORTE

La Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) está ubicado en el Noreste de la República de Nicaragua.

Límita al Norte con la República de Honduras, al Este con el Mar Caribe, al Sur con la Región Autónoma Atlántico Sur y al Oeste con los departamentos de Matagalpa y Jinotega.

Su extensión territorial es de 32,247 kilómetros cuadrados y cuenta con una población estimada de 193,321. Esta Región es una de las menos densamente pobladas del país.

La Región Autónoma Atlántico Norte, presenta cuatro zonas orográficas: Al Oeste un territorio montañoso de mediana elevación, al Centro una amplia llanura de elevación intermedia, al Norte la zona selvática y húmeda del Río Coco y al Este las zonas bajas y pantanosas del litoral. El clima en toda la Región es sub-tropical húmedo.

La Región Autónoma Atlántico Norte cuenta con seis municipios: Puerto Cabezas que además es la cabecera municipal y la Sede gubernamental, Prinzapolka, Waspam, Rosita, Siuna y el municipio de Bonanza. En Puerto Cabezas, la principal actividad económica es la pesca y la explotación maderera.

La Iglesia juega un papel importante en las comunidades. La Iglesia Morava es la mayoritaria en las comunidades del Río Coco y en el Municipio de Puerto Cabezas. En las comunidades del sector de las minas (Rosita, Siuna y Bonanza) predominan las Iglesias Católicas y Moravas, hay otras Iglesias como la Adventista y las Asambleas de Dios.

El Municipio de Puerto Cabezas, cuenta con una población de 58,141 habitantes.

Hay cuatro grupos étnicos en la Región; los Miskitos, Mestizos, Creoles y los Mayagnas, cada uno de ellos tienen sus propias formas de interpretar el proceso Salud-Enfermedad, así como usar su medicina casera como una alternativa para resolver sus problemas de Salud. Entre ellos, los creoles y mestizos poseen valores culturales, saber y conocimientos que pueden servir para aproximarse a sus necesidades de Salud.

También las plantas medicinales son muy utilizadas en los grupos étnicos, estos lo utilizan para curar y prevenir enfermedades de los pobladores.

Estas plantas son accesibles en la comunidad y bien aceptadas por los pobladores, estos primero acuden a las atenciones de los curanderos antes de acudir al Centro de Salud u hospital. Estas prácticas se han pasado de generación a generación, o sea de las pasadas a las actuales.

GRUPO ETNICO CREOLES:

La presencia de este grupo fue hasta en el siglo XVI cuando trajeron esclavos negros Africanos para la mano de obra en las plantaciones de caña de azúcar, tabaco y algodón. El cultivo de estos productos requería de mucha pericia, por lo cual los blancos no se atrevían a hacerlo, los españoles eran muy orgullosos o muy perezosos y los Indígenas eran muy indiferentes a las jornadas y muy sensibles a la pérdida de libertad. Ante la necesidad de obtener mano de obra que trabaja en las minas y plantaciones, Fray Bartolomé de las Casas propuso a la corona española traer a estos grupos.

El trato que recibían esta gente de origen Africano era de un instrumento de trabajo.

Los grupos creoles son traídos del Caribe (Jamaica) por los Norteamericanos en el siglo XIX y XX también para ser utilizados como mano de obra en las plantaciones de banano, empresas madercras y mineras.

Estos grupos fueron traídos sometidos a una aculturización de manera violenta, apropiándose de un lenguaje ajeno, para comunicarse con sus amos. Con esto se da origen a un grupo social nuevo que no tenía derechos civiles ni políticos.

Aunque siempre con estructuras Africanas, mantuvieron prácticas culturales anglosajonas.

A finales del siglo XIX (1888) es abolida la esclavitud, en este contexto la población negra toma parte en la vida política, económica, social y cultural.

La presencia de personas de origen africano en la costa caribe nicaragüense es hasta el año de 1641 cuando un barco portugués naufragó en la zona de Cabo Gracias a Dios y los esclavos que eran transportados en él huyeron y se mezclaron con la población aborigen dando origen así a un nuevo grupo étnico llamado creoles.

CARACTERÍSTICAS DEL CREOLE:

Los creoles tienen una amplia mezcla de rasgos y fenotipos culturales lo que hace difícil generalizar su identidad. Sobre los rasgos culturales aunque muy poco de los creoles poseen todo, una persona no podría considerarse creole sin tener al menos una de ellos. El lenguaje es el índice más importante de la identidad criolla, lo que significa que la pérdida de habilidad de hablar el creole a menudo es suficiente razón para no considerarse creole por los otros.

El fenotipo que es otro indicador importante de la identidad criolla, las personas de fenotipo Africano aunque muchos Miskitos, Garífonos y Mestizos, tienen así fenotipos de Africanos o Caribeños, por lo que siempre se diferencian con el idioma o al hablar el inglés creole.

Este grupo mantuvo sus valores y prácticas culturales Anglosajonas influenciados poderosamente por su herencia Africana. Esta sindiosis cultural hoy día forma parte de la cosmogonía de los creoles, entre los cuales podemos mencionar algunas prácticas que persisten hasta hoy día como son: bailes tradicionales, lectura de naipes, prácticas de remedios caseros, conservan su idioma.

Los creoles acuden a los remedios caseros como parte de la tradición, curan enfermedades leves en casa en algunos casos, acuden al Hospital, porque a parte de tener fé en el uso de las plantas medicinales, hacen uso de la medicina occidental a la cual se tiene menos acceso.

Muchos de ellos, creen que algunas enfermedades se adquieren a través de espíritus malos inclusive acuden al curandero para que le practiquen baños y les den cocimientos, durante esta práctica, el enfermo no puede visitar el cementerio, ni puede ir a un velorio, de lo contrario volverá a enfermarse, al igual no puede comer la comida en la cual se le dió a tomar el veneno, porque vuelve el mal y ya no puede curarse, queda así hasta morir.

LA ETNIA MESTIZA:

Los mestizos comenzaron a llegar a la costa atlántica después de 1860, vinieron a la Costa Atlántica por la producción bananera.

Los de habla española se movilizaron al sector minero para trabajar en las minas de oro.

En 1886, los mestizos fundaron la Ciudad de Rama, el cual se convirtió en un puerto famoso del Río escondido.

Para 1926, la población mestiza en la costa atlántica, consistía en 1500 personas aproximadamente.

A inicio de 1950, la cosecha de algodón, la tría de ganados se incrementó en el pacífico, y en las Regiones Centrales de Nicaragua. Esto forzó a los pequeños campesinos abandonar sus tierras, en busca de tierras estos pequeños agricultores vinieron a la costa atlántica.

Entre 1950 y 1963, hubo una gran migración de la Región central del país, cientos de campesinos emprendieron la marcha hacia la costa atlántica andaban en busca de tierras, las únicas tierras disponibles para sembrar granos básicos estaban al Este del país, estaban en la costa atlántica.

Con el pase de los años, los mestizos continuaron viniendo a diferentes zonas de la costa atlántica, aproximadamente el 65% de la población es compuesta por mestizos.

Por la dedicación a la siembra los mestizos han contribuido al desarrollo sostenible de la Región.

La aplicación de las plantas medicinales en la étnia mestiza se practicaba más en la generación pasada. Tienen ciertas creencias relacionando las afecciones causadas por el viento, por los espíritus malos, animales y de personas que vivían en la comunidad, se considera la enfermedad como un castigo mandado por Dios.

- × La enfermedad por aire la concebían como una entrada súvita de elemento en cualquier parte del cuerpo humano, lo cual ocasiona
- × desde ese momento un dolor permanente agudo, combulsiones o la incapacidad funcional de un miembro. Así explicaba los dolores repentinos de cabeza, corazón, oído, costado, calambres, algunos
- × males combulsivos, ciertas locuras, los temblores, inflamaciones sin causa aparente, las parálisis, etc.

- Un ataque es la llegada más o menos dramática de una crisis aguda exaltada sintomática de una enfermedad cualquiera,
- × contracciones, relajaciones, combulsiones, gritos, sofocaciones, alucinaciones, etc.

La gente dice "le agarró un ataque" "le cogió un ataque", para la curación se recurre primero al curandero para que se haga cargo del paciente y se le hace el diagnóstico, generalmente se define como epiléptico o como desmentado. El epiléptico es siempre influenciado por la luna y sus fases fuertes, débil y empieza a sentir el mal unos tres días antes de la luna tierna.

En todo caso el curandero suministra al paciente un cocimiento de plantas medicinales para ser tomado durante treinta días también prescribe plantas para baños realizado por una segunda persona dos o tres veces por semana.

CHISTATA:

Padecimiento muy conocido en la medicina popular mestiza. Es sinónimo de orinar coco y con frecuencia proviene de un resfrío o de beber un fresco muy helado o de orinar bajo un sol abrazado. En su tratamiento se utiliza el guapinol, el pinol blanco con sal a manera de refrescante. Algunas personas acostumbran ponerse un poquito de sal en el ombligo.

EL EMPACHO:

Enfermedad caliente que ataca principalmente a los niños. Se trata de un problema digestivo derivado de la ingesta de alimentos en mal estado, fuertes, de mal sabor o por no comer a tiempo, es como una basurita que se pega en el estómago.

Los adultos no se escapan del empache, se reconocen porque la persona se pone triste, perezosa, no tiene deseo de trabajar y al agacharse mira chisperos, mira rojo y de todos colores.

El niño se pone demacrado, le da diarrea chingastosa, vómitos, y la vista se le pone transparente.

Los empachos son tratados por curanderos y sobadores de empacho quienes utilizando la terapia de la sobada y la purga curan los empachos.

EL MOTO:

Es una enfermedad mortal que ataca a los recién nacidos durante las dos semanas subsiguientes al nacimiento. Se diagnostica de acuerdo a la siguiente sintomatología referida o presentado; Se le ponen morados los labios y las uñas de las manos después que cae el sol les agarra viento, les agarra lloradera por el dolor, el niño orina rosadito, le da calentura. El moto entra al cuerpo por el ombligo o por las uñas de la mano del tierno.

Para prevenirlo se recomienda quemar el ombligo para calentarlo y que se seque. También se recomienda el uso de plantas calientes tales como el hombre grande.

EL OJO DE LOS NIÑOS:

Los niños recién nacidos, tiernos, celeques, son los más afectados y pueden ser ojeados por personas que han realizado un trabajo bajo el sol, borrachos con la vista caliente y por mujeres embarazadas portadoras de una doble carga.

Los síntomas del ojo, son claros y perfectamente identificables. El ojo izquierdo se le pone pequeño, el niño llora mucho, se pone inquieto e impaciente y no puede dormir, le da diarrea verde, con fiebre, los costaditos se le pone caliente.

El ojo se puede prevenir o evitar si la persona que ojeo al tierno le escupe el ombligo o bien, si el niño luce en la garganta o en la muñeca de su mano una tinta roja.

El ojo de los niños, se cura practicando un rociado con ruda y alcohol. El niño acostado boca abajo, es rociado varias veces en forma de cruz. Una vez rociado, se envuelve en una sábana o trapo limpio o con la camisa de quien lo ojea y se acuesta. El rociado debe ser realizado por una persona que se agitó previamente calentándose en una carrera

PLANTAS MEDICINALES MAS UTILIZADAS:

Nombre común : *Limón - Lime*
Paciente : *Citrus, Aurantifolia*
Partes utilizadas : *Corteza, fruto, hojas*

Planta muy popular y conocida mundialmente, son muchas sus propiedades, pero sus elementos medicinales se encuentran principalmente en la cáscara y el jugo.

Uso : *Naturalmente, Antiescorbútico, astringente depurativo.*

Contraindicaciones: No usar en casos de gastritis o péptica, espasmos intestinales, acidez del estómago, hipertensión arterial y menstruación dolorosa.

2.- *Nombre común: Sorosí, wild balm apple.*

Especie : *L. amargoso, momordice, charantie.*

Parte utilizada: Toda la planta

Uso : *Se utiliza en el tratamiento de la diabetes, hipertensión arterial, la colitis y trastornos biliares.*

En la aplicación externa, su infusión se emplea en el tratamiento de los flujos blancos, en las erupciones de la piel y para la limpieza del cutis especialmente de la cara.

Contraindicaciones: En dosis altas puede bajar la presión y el contenido de azúcar de la sangre las mujeres embarazadas no deben usar esta planta. No se deben tomar bebidas alcohólicas mientras se la usa.



Limón agrio

Gilbert R.
Jefferson

Nombre común : Verbena

Especie : Verbena litoralis, verbena officinalis

Planta muy distribuída en la América tropical. Crece en alturas hasta de 1,500m sobre el nivel del mar.

Partes utilizadas : Flores, hojas

Propiedades curativas : La infusión de verbena combate la fiebre y las inflamaciones de la boca y la garganta. Se prepara con 15 gramos de hojas para 1 litro de agua hirviendo. Se toma una taza en ayuna durante los días que sea necesario.



Yucca
peruviana

Nombre común : Jengibre

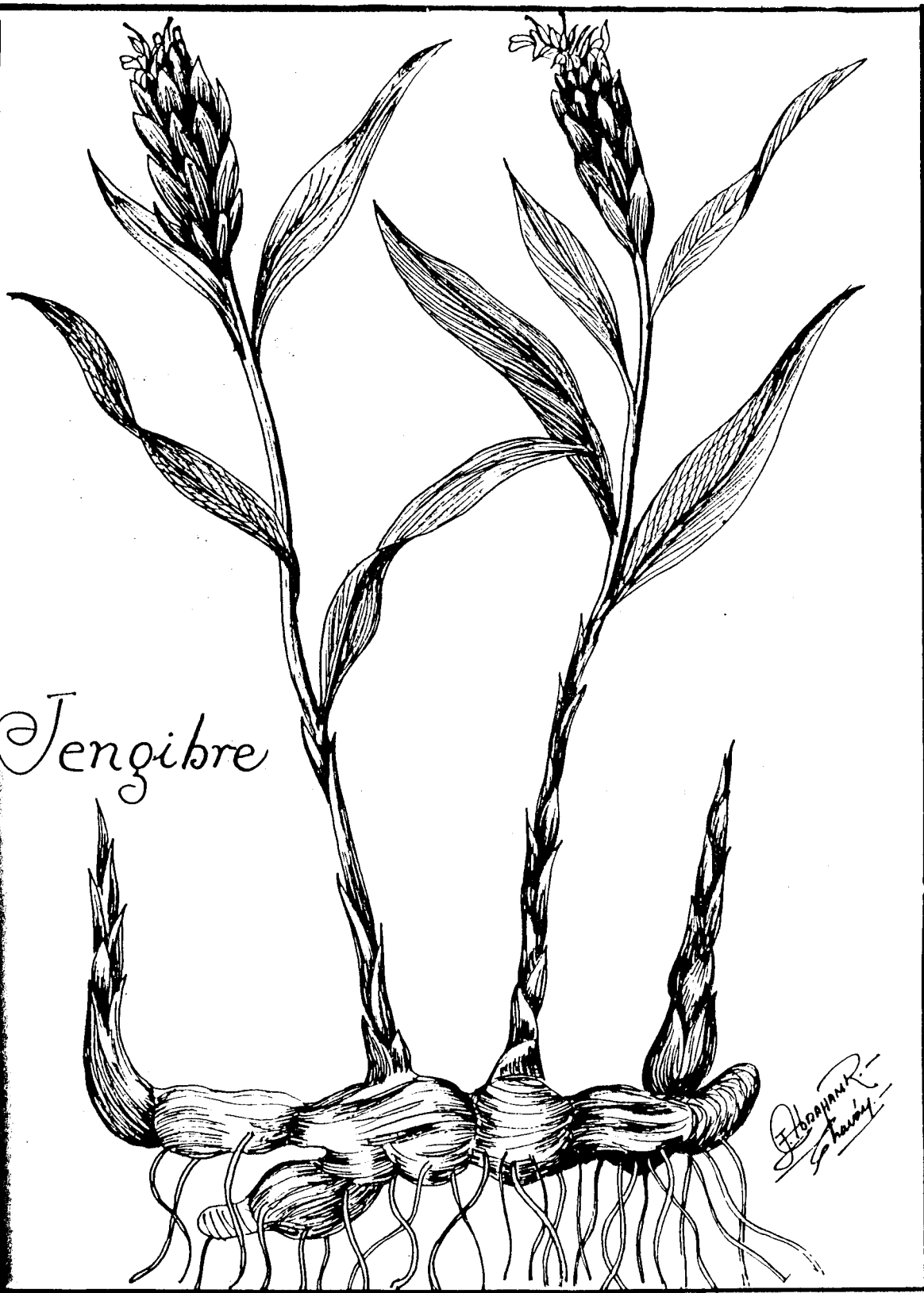
Especie : *Zingiber officinalis*

Hierba que crece a partir de un rizoma produce un tallo a base de hojas lancioladas lineales, pecioladas e invainadoras.

Partes utilizadas : Rizoma

Propiedades curativas: Se puede emplear el rizoma de esta planta como estimulante de la circulación periférica en caso de mala circulación, calambres musculares, es útil en resfriados, gripes y otras enfermedades infecciosas, debido a que contiene sustancias anti-inflamatorias es un buen remedio para la artritis, previene el colesterol.

Jengibre



Nombre común : Coco

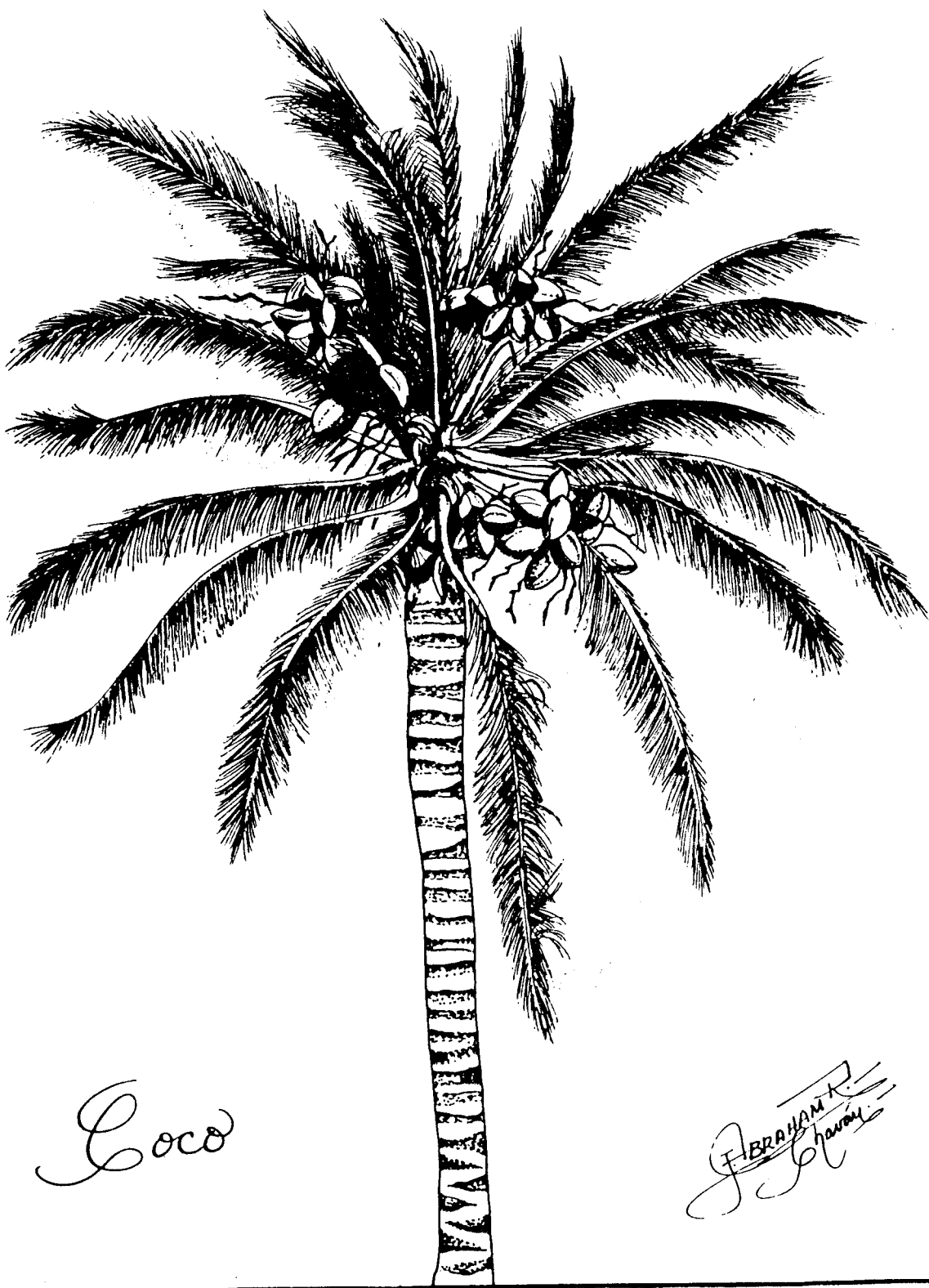
Especie : Cocus nucifera

Palmera abundante en playa pero puede cultivarse a grandes distancias fuera de la playa.

Partes utilizadas : Fruto, Raíz

Propiedades curativas: El agua de coco se emplea como diurético auxiliar en el tratamiento de las infecciones urinarias crónicas.

También se puede utilizar como suero tomado para corregir la deshidratación aún en niños pequeños.



Coconut

J. B. BRYANT
Hawaii

Nombre común : *Ajo*

Especie : *Allium sativum*
Alliaceae

Planta de origen asiático aclimatada en Europa desde hace unos 4,000 años.

Partes utilizadas : *Bulbo*

Propiedades curativas: *El ajo es considerado por algunos la más extraordinaria de todas las plantas medicinales. ejerce una excelente acción depuradora, microbicida, desinfectante, revulsiva, tonificante, vermífuga, anticatarral, antireumática, antigotora; combate la congestión, hipertensión, infecciones internas y externas, la diabetes, los catarros y la tos, ha producido mejoría en algunos enfermos de cáncer.*

Sus múltiples aplicaciones incluyen su uso como antiséptico respiratorio y principalmente en casos de bronquitis y sinusitis crónicas. Es un eficaz expectorante y anti-asmático.

También se puede utilizar como suero tomado para corregir la deshidratación aún en niños pequeños.



© Ajo

J. B. ...
...

Nombre común : Eucalipto

Especie : Eucalyptus Globulus

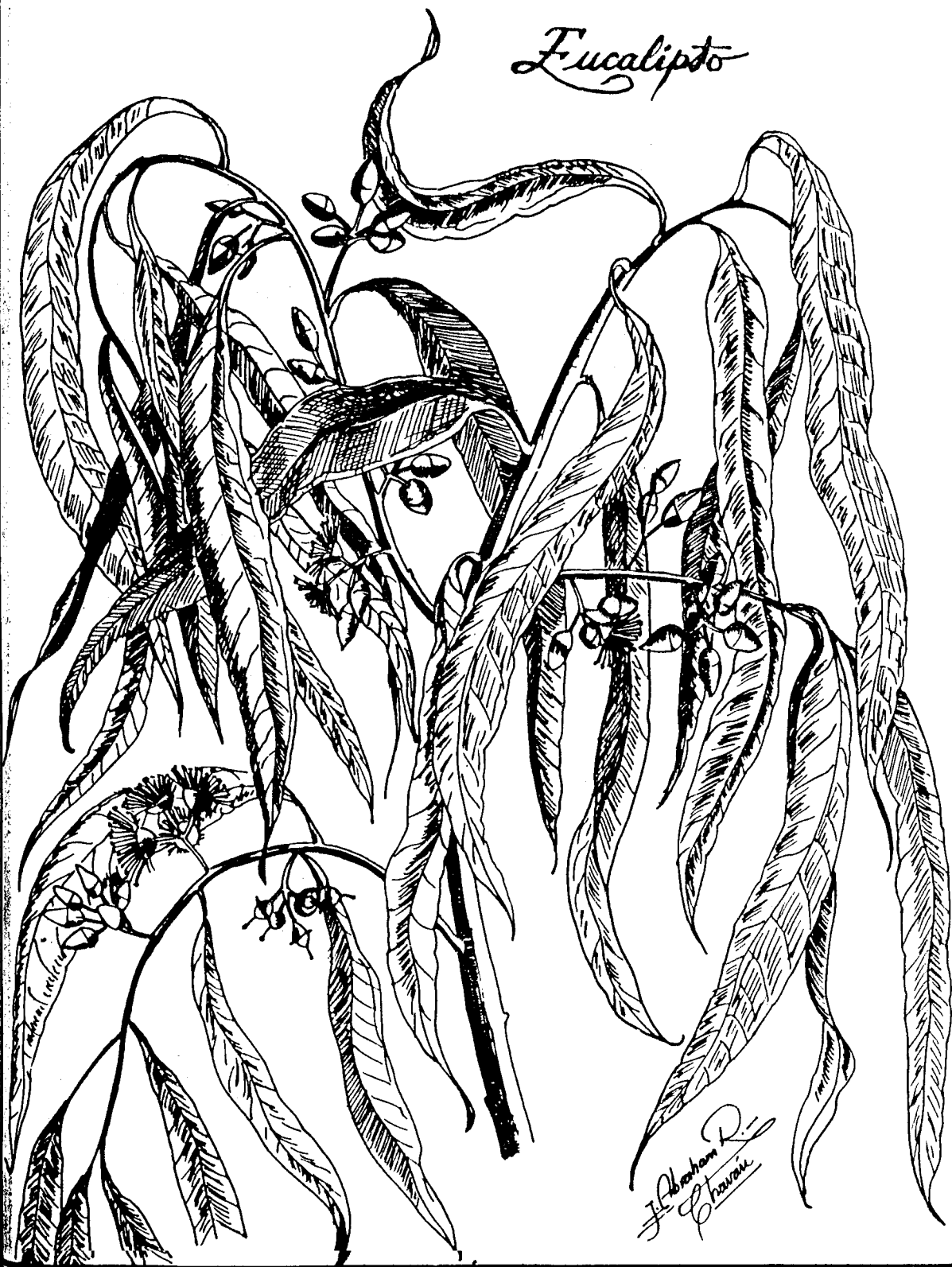
Arbol gigantesco de hasta 80m de alto y 1.5m de diámetro.

Partes utilizadas : Fruto, hojas

Propiedades curativas : La infusión de los frutos y las hojas es de reconocida reputación para contrarrestar resfríos y procesos pulmonares como asma y bronquitis.

Muy útil para baños en los casos de enfermedades exantemáticas.

Eucalypto



*J. Abraham R.
G. H. H. H.*

Nombre común : *Pico de pájaro*

Especie : *Cassia Occidentalis*
Link

Planta anual de tallos semileñosos muy común en terrenos baldíos y cultivados de tierra caliente que puede convertirse en perenne.

Partes utilizadas : *Flor, fruto, hojas, raíz, semilla.*

Propiedades curativas : *Las hojas, la raíz, las flores y las semillas se utilizan en infección como laxante y como antiespasmódico en cólicos intestinales y menstruales. Las hojas frescas machacadas tienen un efecto benéfico contra los tumores, la inflamación de músculos, tejidos y el iccema.*

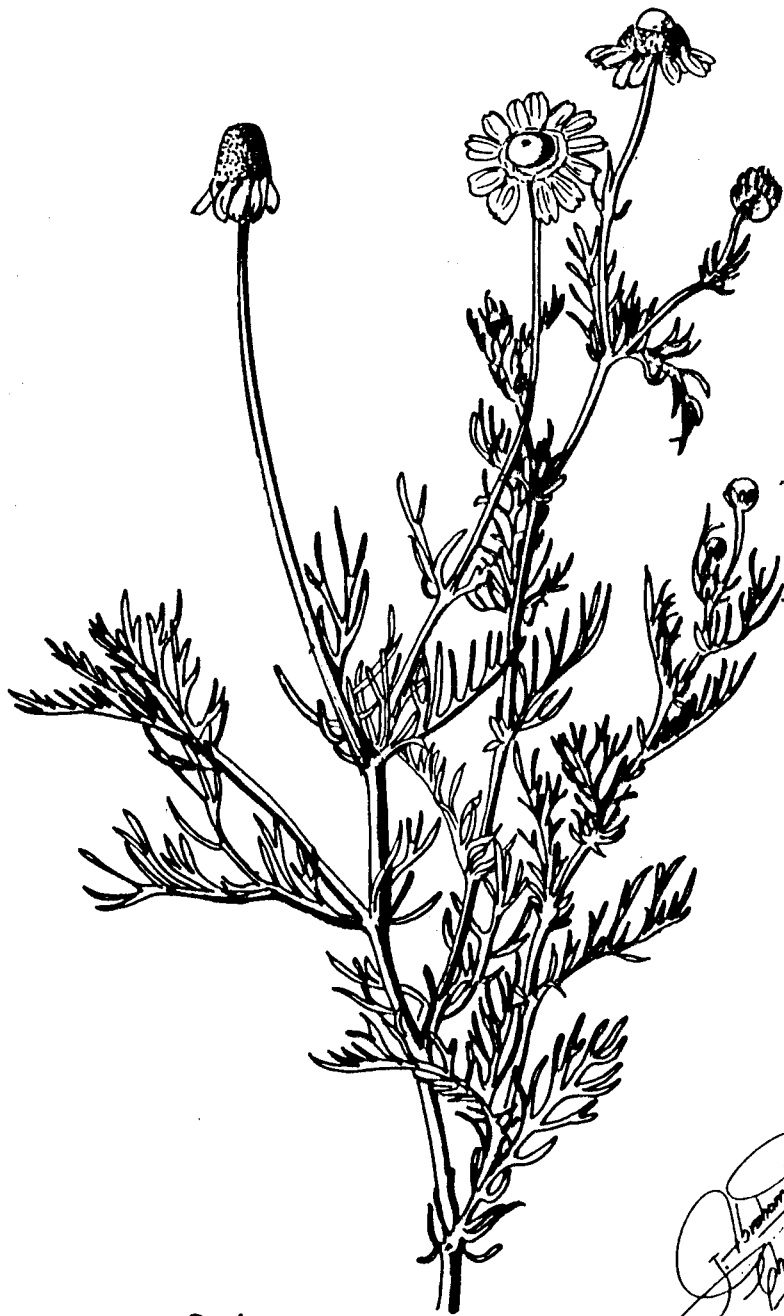
Nombre común : Manzanilla

especie : Matricaria Charnomilla

Es una planta mundialmente conocida, su cultivo va desde zonas casi a nivel del mar hasta Regiones templadas.

Partes utilizadas : Toda la planta

Propiedades curativas: Tiene numerosas aplicaciones en el campo de la Salud. Se usa para prevenir la úlcera del estómago y apresurar su curación. Su propiedad antiespasmódica la hace útil para aliviar los calambres que se producen durante la menstruación y para estimular la misma ya que posee una sustancia estimulante de las contracciones uterinas. Se emplea como estimulante nervioso porque deprime la acción del sistema nervioso central. Su infusión remedia los estados de ansiedad. Se ha utilizado tradicionalmente para aliviar los dolores artríticos; tiene también propiedades anti-infecciosas.



Me anzanilla

*J. Robert
Schmidt*

Nombre común : Aguacate

*Especie : Persea Americana Mill
Lauraceae*

Deriva su nombre del vocablo Nahuath Ahuacath que significa testículo, atribuyéndosele ciertas propiedades afrodisíacas.

Partes utilizadas : Corteza, hojas, semillas

Propiedades curativas: Util en el tratamiento de enfermedades de los riñones, encías sangrantes, hipertensión, retrasos menstruales, diarreas, golpes internos.

Observaciones: La decocción de las hojas, corteza y semillas, no debe darse a mujeres embarazadas.



Agave guacape

*Abraham R.
Chavez*

Nombre común : Achiote

Especie : Bixa Orellana L.

Deriva su nombre del Nahuatl Achiyote.

En latín se le conoce como Bixa orellana, especie dedicada al profesor español Francisco Orellana. Es una planta muy ligada a nuestra cultura indígena. Fue utilizada por nuestros aborígenes quienes se pintaban la cara y el cuerpo para guerrillar.

Partes utilizadas : Hojas, semillas

Propiedades curativas: Sirve para el tratamiento de las gomas alcohólicas, úlceras de la boca, quemaduras, manchas y erupciones de la piel, hemorragias de la nariz o vaginales, diarrea, vómitos, disentería y en la caída del pelo. También sirve para enfermedades de los riñones y constipado.



Achioté

Graham R.
Chavira

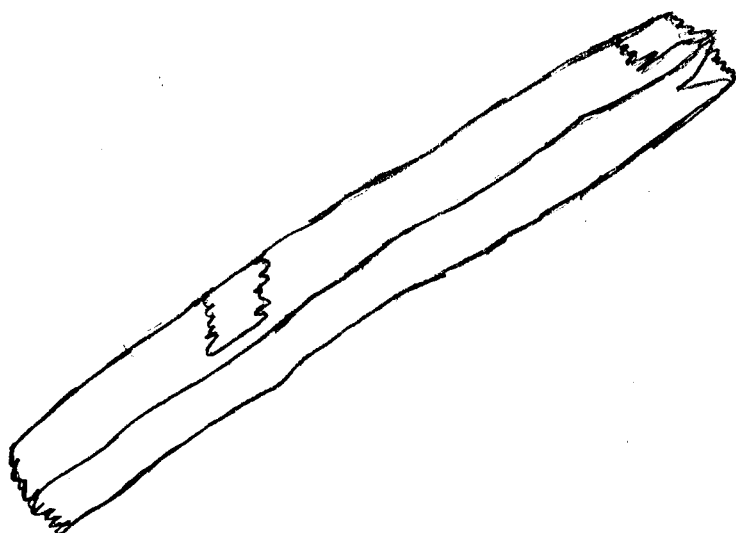
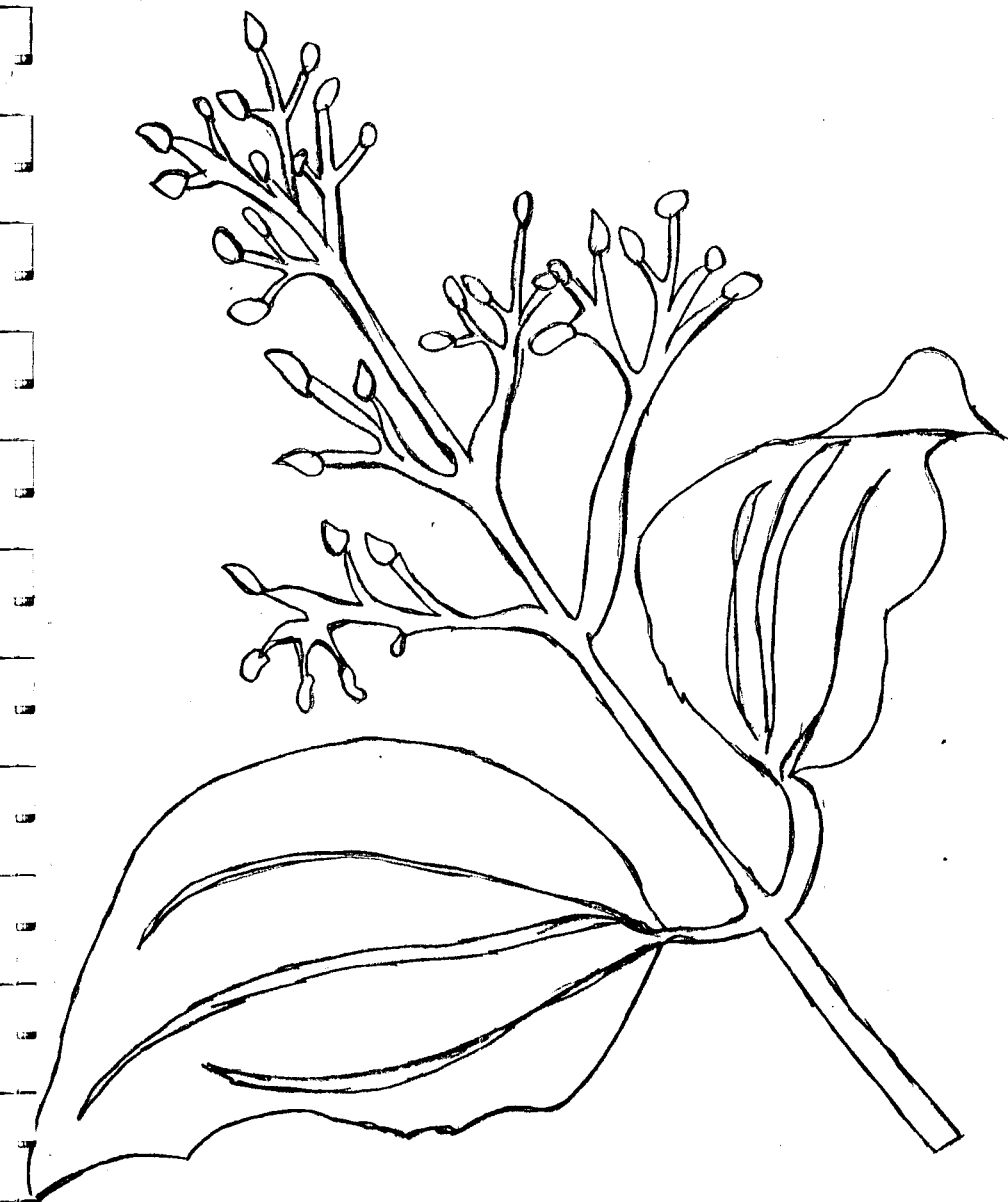
Nombre común : Canela

Especie : *Cinamomun Zeylanicum*

Parte utilizada : Corteza

Propiedades curativas: La canela tiene acción antiséptica, estomacal, digestiva, tónicas estimulante y diurética. Según estudio realizado en Alemania, la canela suprime totalmente la causa de la mayor parte de las infecciones del aparato urinario, la bacteria *Escherichia coli*, y también el hongo cándida *Albicans*, que causa infecciones vaginales.

Debido a su acción antiséptica se puede espolvorear polvo de canela sobre una herida después limpiarla cuidadosamente.



Canela

Nombre común : Albahaca

Especie : Ocimum Basílicum

Hierba aromática ramificada de 50-7 cm de altura.

Parte utilizada : Flores, hojas

Propiedades curativas: Esta planta posee notables propiedades curativas, la ingestión de sus hojas y flores (o tomada como tisana) resulta beneficiosa para enfermedades de estómago, intestinos (digestión difícil) riñones, vejiga y ardor en las vías urinarias; en casos de fiebre, dolores de cabeza, ventosidades y nervios débiles.

La infusión preparada con 4 cucharadas (75gr) de hojas y flores trituradas en 1/2 de agua, tomado en la dosis de 1/2 taza de 4 veces al día alivia el dolor de cabeza, aumenta la recreación de orina, estimula el organismo en general, expulsa las lombrices intestinales y también regulariza la menstruación.

Albahaca



J. Abraham
L. J. J.

Nombre común : Cebolla

Especie : *Allium Cepa*

Planta bulbosa conocida por su uso en la alimentación.

Parte utilizada : Bulbo

Propiedades curativas: La cebolla tiene gran prestigio como planta, útil en la curación de numerosas enfermedades; es estimulante, anti-infecciosa, diurética antiescorbútica, vermífuga, anti-reumática y suavizante del cutis. Regenera el organismo, alivia las enfermedades pulmonares y bronquitis.



Cebolla

Nombre común : Sábila

Especie : Aloeferos, Aloe vera

Tiene la forma de un pequeño maguey.

Hojas y pencas carnosas verdes con espinas en los bordes.

Parte utilizada : Sabia de las hojas

Propiedades curativas: El extracto gelatinoso de las hojas o pencas desinfecta y desinflama el estómago y es útil en gastritis y úlceras gástricas, se emplea para estimular la vesícula biliar cuando ésta funciona con lentitud.

En aplicación externa elimina salpullidos, alivia el eccema y hace desaparecer las manchas de la piel. Alivia las heridas causadas por quemaduras, promueve la cicatrización de otras heridas y alivia la conjuntivitis con superación.



V DISEÑO METODOLOGICO

Este estudio se realizó en el Barrio Arlen Siu de la Ciudad de Bilwi, la cual limita al Norte con el Barrio Moravo y Germán Pomarez, al Sur con el Barrio ~~Peteer~~ Ferrera, al Este con el Barrio Pedro Joaquín Chamorro y al Oeste con el Barrio San Luis.

Esta se encuentra fuera de un desarrollo urbanístico.

Es importante destacar que la población es multiétnica, predominando la étnia miskita.

Cuenta con una población de 769 habitantes, el grupo etareo mayor es el de 15-49 años, con predominio del sexo masculino.

TIPO DE ESTUDIO

El estudio es de tipo descriptivo y de corte transversal.

PERIODO DE EJECUCION

Se realiza entre los meses de Febrero a Junio de 1999.

UNIVERSO Y MUESTREO

El universo de estudio lo comprendió las 155 personas hombres y mujeres comprendidos entre las edades de 15 a 60 años de las étnias creoles y mestizos del Barrio Arlen Siu.

Se tomó como muestra un 20% del universo que equivale a 31 personas, un miembro de cada casa.

VARIABLES

Las variables seleccionadas para el estudio fueron:

- *Características generales*
- *Conocimientos*
- *Uso de plantas medicinales*
- *Prácticas con variedades de plantas*

METODOS Y TECNICAS

La información se recopiló mediante entrevistas y cuestionarios con preguntas estructuradas y no estructuradas.

PROCEDIMIENTOS

La recolección de la información se realizó mediante una entrevista que se aplicó a los jefes de familia. Si se encontró dos o mas familias en una vivienda, se entrevistó únicamente al responsable de la casa.

PLAN DE TABULACION Y ANALISIS

Dada la naturaleza descriptiva del estudio, los datos fueron tabulados, procesados y se hizo cálculos de porcentajes, los cuales se reflejan en cuadros y gráficos.

Para efectos de análisis se hizo los siguientes cruces de variables:

- 1.- Plantas medicinales más usados por grupos étnicos.*
- 2.- Diferencias entre conocimientos y prácticas con plantas medicinales entre los grupos étnicos encuestados.*
- 3.- Numero de plantas que conocen con variedades de plantas medicinales y su forma de aplicación.*

Posteriormente se hizo las conclusiones y recomendaciones a corde a las necesidades reales basadas en el respeto y rescate de la cultura creole y mestizo.

OPERACIONALIZACION DE VARIABLES

<i>Variables</i>	<i>Definición conceptual</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Indicador definición operacional</i>	<i>Escala</i>
1- Características generales	<p><i>Cualidad que señala o sirve para distinguir a una persona o cosa de sus semejantes.</i></p> <p><i>Determinar los atributos peculiares de una persona de modo que claramente se distingue de los demás.</i></p>	<i>Edad</i>	<i>Se toma como la edad los años cumplidos desde el nacimiento hasta los años que refiere tener al momento de levantar la encuesta.</i>	15-25 años 26-35 años 36-45 años 46-55 años 56-60 años
		<i>Sexo</i>	<i>Se denomina como sexo la condición biológica con la cual se identifica el ser humano (humano).</i>	<i>Masculino</i> <i>Femenino</i>
		<i>Etnia</i>	<i>Es la raza con la cual el encuestado se identifica.</i>	<i>Creole</i> <i>Mestizo</i>
		<i>Escolaridad</i>	<i>Se toma como la escolaridad el nivel de estudio alcanzado al momento de la encuesta</i>	<i>Analfabeta</i> <i>Primaria</i> <i>Secundaria</i> <i>Técnico</i> <i>otros</i>

<i>Variables</i>	<i>Definición conceptual</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Indicador definición operacional</i>	<i>Escala</i>
1- Características generales		<p><i>Denominación</i></p> <p><i>Estado civil</i></p>	<p><i>Se refiere a la Religión a que pertenece la persona.</i></p> <p><i>Relación social del individuo al momento de la encuesta.</i></p>	<p><i>Católico</i> <i>Morayo</i> <i>Advenista</i> <i>Otros</i></p> <p><i>Casado</i> <i>Acompañado/a</i> <i>Viudo/a</i> <i>Soltero/a</i></p>
2- Conocimientos	<p><i>Grado de entendimiento.</i></p> <p><i>Información, noción, inteligencia, razón, natural, dominio de las facultades en el hombre, sabiduría.</i></p>	<p><i>Identificación de plantas medicinales</i></p> <p><i>Número de plantas medicinales que conoce</i></p> <p><i>Información</i></p>	<p><i>Se refiere a que la persona tiene conocimiento sobre las plantas medicinales.</i></p> <p><i>Es la cantidad de plantas con las que está familiarizado el encuestado.</i></p> <p><i>Es la forma de cómo el individuo obtuvo su conocimiento sobre plantas medicinales</i></p>	<p><i>Si</i></p> <p><i>No</i></p> <p><i>Entre 5-10 plantas</i> <i>11 y más plantas</i></p> <p><i>Amigos</i> <i>Familiares</i> <i>Revistas</i> <i>Otros</i></p>

<i>Variables</i>	<i>Definición conceptual</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Indicador definición operacional</i>	<i>Escala</i>
2- <i>Conocimientos</i>		<p><i>Variedades de plantas que conoce</i></p> <p><i>Localización</i></p>	<p>Son los diferentes tipos de plantas que conoce la persona</p> <p>Si las plantas que conoce la persona se encuentran en su Barrio</p>	<p>-</p> <p>Si No</p>
3- <i>Práctica</i>	<p><i>Aplicación, poner en práctica un método.</i></p> <p><i>Ejecución de las reglas de los principios de una ciencia que produce un beneficio a una utilidad material.</i></p>	<p><i>Atención al usuario</i></p> <p><i>Horario de consulta</i></p> <p><i>Remuneración</i></p>	<p>Se refiere a que si la persona que aplica plantas medicinales atiende a otras personas.</p> <p>Es la hora en que se brinda atención a la población demandante.</p> <p>Es el precio que se cobra por la atención que se brinda al usuario.</p>	<p>Si No</p> <p>Am Pm Cualquier hora</p> <p>Curativa Entre C\$10.00 C\$20.00 C\$40.00 y +</p>

<i>Variables</i>	<i>Definición conceptual</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Indicador definición operacional</i>	<i>Escala</i>
4- Aplicación	Ejecución, poner en marcha a una teoría, adaptación.	Formas de aplicar el tratamiento.	Se refiere a las distintas maneras en que se puede aplicar las plantas medicinales en el demandante.	Jarabe Pomada Baños Infusión Cataplas Cocimiento Inhalación Tintura
		Tiempo de evolución	Es lo que dura las plantas medicinales en dar efecto en la persona.	Minutos Horas Días Meses

VI RESULTADOS

En el estudio realizado sobre conocimientos y prácticas que tienen sobre las plantas medicinales los grupos étnicos creoles y mestizos en el Barrio Arlen Siu, de la Ciudad de Bilwi, se obtuvieron los siguientes resultados:

En relación al grupo etareo de las étnias encuestadas, se encontró que en el grupo de los creoles, el 35% (7) están en el grupo de 56-60 años, 30% (6) en los grupos de 36-45, 46-55 años y únicamente un 5% (1) está entre los 26-35 años. Para la étnia mestiza, el 64% (7) están entre los 46-55 años, 27% (3) dentro del grupo de 56-60 años y un 9% (1) entre los 36-45 años. (Cuadro # 1)

De acuerdo al sexo, en la étnia creole se encontró que el 70% (14) son del sexo femenino y el 30% (6) del sexo masculino. En relación a los mestizos, el 55% (6) son femeninos y únicamente el 45% (5) son masculinos. (Cuadro # 2)

De acuerdo al nivel académico, se encontró que en el grupo étnico creole, el 50% (10) cursaron la primaria; 25% (5) llegaron a la secundaria; 15% (3) están en otros niveles y únicamente un 10% (2) son analfabetos; en la étnia mestiza el 55% (5) llegaron hasta la primaria. (Cuadro # 4)

En relación a la denominación de los grupos estudiados, se encontró en la étnia creole que el 65% (13) pertenecen a la Religión Morava, 25% (5) son de otras Religiones y únicamente el 10% (2) son de la Religión Adventista; en la étnia mestiza el 27% (3) son Moravos y un 27% (3) pertenecen a otras Religiones y solo un 9% (1) es de la Religión Adventista. (Cuadro # 5)

Con respecto al estado civil de las étnias encuestadas, se encontró en la étnia creole que el 55% (11) son casados, 20% (4) son viudos, 15% (3) acompañados y el 10% (2) son solteros; en relación a la étnia mestiza, el 46% (5) son casados y 27% (3) están acompañados y el otro 27% (3) son solteros. (cuadro # 6)

En cuanto a la práctica y conocimiento, se encontró que en el grupo étnico creole el 61% (17) tienen conocimientos sobre las plantas medicinales, de los cuales el 56% (10) hacen uso de ellas; solo en tres no tienen conocimiento; para la étnia mestiza el 100% (11) tienen conocimiento, de los cuales solo un 44% (8) lo usan, 23% (3) no lo usan. (Cuadro # 7)

De acuerdo al número de plantas que estos conocen, para la étnia creole 75% (15) refieren que conocen de 1-10 plantas, 15% (3) conocen 11 y más plantas y únicamente un 10% (2) no conocen ninguna; en la étnia mestiza se encontró que el 55% (6) conocen de 1-10 plantas y el 45% (5) conocen de 11 y más plantas. (Cuadro # 8)

En cuanto a cómo obtuvieron el conocimiento sobre las plantas medicinales, se encontró que en la étnia creole el 55% (11) lo recibieron a través de familiares, 30% (6) de amigos, un 10% (2) no recibieron ninguna información, únicamente el 5% (1) recibió la información por revistas y en el grupo étnico mestizo el 50% (7) recibió información a través de amigos; 36% (5) por familiares y únicamente el 14% (2) recibió información a través de revistas. (Cuadro # 9)

De acuerdo a las variedades de plantas que estos grupos étnicos conocen, se encontró que en la étnia creole, se mencionó en un 13% (14) el ajo, 13% la Albahaca, 11% (12) el zacate de limón, 10% (11) culantro, 7% (8) canela, 7% (8) guayabas, 6% (7) la hoja de naranjo agrio, 5% (6) el eucalipto, 3% (4) la sábila y en 0.5% (1) el pico de pájaro; en la étnia mestiza se encontró que el 6% (5) se mencionó la sábila, 5% (5) el ajo, 4% (4) el Eucalipto, 3.5% (4) canela, 3% (3) pico de pájaro, 2% (2) culantro, 0.5% (1) la albahaca y el zacate de limón; y entre otras plantas utilizadas con poca frecuencia en la étnia creole se hizo mención en un 4% (4), la hoja de aguacate, cuculmeca en un 3% (3) la hoja de tamarindo, dormilona, zorillo, ceroncontil, nuezmoscada sorosi en un 2% (2) Cebolla, limón real, escobalisa, zanahoria, hoja de jocote, hoja de hielo, rice weed, hombre grande y en 1% (1) la hoja de tuno, hoja de mostaza, chile de galliná, Remolacha, Almendro, Ruda, Pico paharo, guarumo, hoja de algodón, hoja de mango, pelo de maíz, Kaismipata, Monkey lether y la cola de caballo.

En relación a la étnia mestiza con otras variedades de plantas con menor uso, se encontró que se mencionó en un 4% en Gengible, el limón real, la ruda, 3% (3) la manzanilla, en un 2% (2) el coco, la hoja de aguacate, la cebolla, cuculmeca, ceroncontil, guarumo, escobalisa y en un 1% (1) hoja de carao, verbena, hoja de hielo, clavo de olor, almendro, dormilona y el hombre grande. (Cuadro # 10)

En relación a la existencia de plantas medicinales en el Barrio estudiado, se encontró que en la étnia creole hay presencia de plantas medicinales hasta en un 85% (17) de los patios, 5% (1) refiere que solo algunas hay y un 10% (2) no las conoce y en la étnia mestiza el 100% (11) refieren que existen las plantas medicinales en su barrio. (Cuadro # 11)

En cuanto a horario definido de atención, la étnia creole el 100% refiere no tener horario para la atención, mientras que la étnia mestiza, el 87% (7) refieren que no tienen horario de atención, únicamente un 13% (1) refiere que sí tiene horario de atención. (Cuadro # 12)

En relación al cobro por servicio, se encontró que la étnia creole el 100% no cobran por el servicio, en la étnia mestiza, el 87% refiere que los servicios son gratuitos, únicamente un 13% (1) cobra por este servicio. (Cuadro # 13)

De acuerdo a la forma de aplicación de las diferentes plantas, se encontró que en la étnia creole que se hace mención en 27% (15) el cocimiento, 26% (14) en infusión, 23% (12) inhalación y un 8% (4) los baños, cataplasmas y las pomadas.

En relación a la étnia mestiza, se menciona en un 23% (4) el cocimiento, jarabes, 18% (3) baños, 12% (2) inhalación, 6% (1) infusión, tinturas, cataplasmas y pomadas. (Cuadro # 14)

En cuanto a la recuperación de los enfermos que les aplican tratamiento con plantas medicinales, la étnia creole, se hace mención hasta en el 50% (6) la recuperación en espacio de horas, 42% (5) en cosa de minutos, 8% (1) en días; en relación a la étnia mestiza se hace mención en un 60% (3) la recuperación en horas y en un 40% (2) en cuestión de días. (Cuadro # 15)

VII DISCUSION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS

En relación al grupo etareo de la población estudiada se encontró que los creoles en su mayoría comprenden las edades de 56-60 años, la étnia mestiza es un grupo más joven predominando el grupo etareo de 46-55 años. En ambos grupos, predomina el sexo femenino.

En cuanto a la denominación se encontró que una gran parte de los creoles son de la Religión Morava y que en su mayoría los mestizos pertenecen a la Iglesia Católica, lo cual indica que pertenecer a una Religión, no a detenido la práctica con plantas medicinales.

En lo que se refiere al nivel de escolaridad del grupo estudiado se encontró que la étnia creole tiene mayor número de personas con un nivel de secundaria aprobado y los mestizos en su mayoría concluyeron la educación primaria, lo cual indica que independientemente del nivel de escolaridad sea ésta alta, media, baja o nula se tiene conocimientos de plantas medicinales, quizás porque estos conocimientos no se obtienen en un Centro escolar.

En la valoración de los conocimientos y prácticas de los grupos encuestados, se encontró que los creoles tiene mayor conocimientos sobre plantas medicinales, sin embargo no todos lo pone en práctica. En la étnia mestiza pese al menor porcentaje de conocimientos, aún lo ponen en práctica.

En relación a las formas en que se obtienen los conocimientos, se encontró que en la étnia creole lo obtuvo a través de familiares y en menor porcentaje por revistas, sin embargo la étnia mestiza obtuvo su conocimiento por los amigos sin obviar los conocimientos de los familiares. En el caso de los creoles se debe señalar que este grupo parece ser más conservadores y por ende reduce su círculo de transmisión de información a familiares. Distinto para los mestizos, que la transmisión en su mayoría es por los amigos. Esta forma puede resultar en una difusión rápida de la información pero no necesariamente de la práctica.

Al preguntar sobre la existencia de plantas medicinales en el barrio para ambos grupos se precisó que existe no solo en el barrio, sino también en sus patios, lo cual puede facilitar el horario de atención que brindaron ya que en su mayoría refieren no tener horario definido sino que atienden a libre demanda de las personas. Además refieren no cobrar por los servicios que prestan exceptuando un caso que refiere hacerlo en pago a la madre tierra de la cual arranca la planta.

En relación al número de plantas que conocen, las variedades que más se usan y las formas de aplicación el grupo étnico de los creoles en su mayoría conocen de 1-10 plantas entre las que sobresalen el ajo y la albahaca siendo la forma de aplicación más frecuente el cocimiento. Los mestizos por su lado también refieren conocer entre 1-10 plantas entre los que se mencionan más las Sábila, ajo y la albahaca. Plantas que se aplican más en forma de cocimiento e infusión.

Las variedades de plantas que utilizan varían un poco de una étnia a otra, las variedades de plantas que más usan en la étnia creole es menos usada en la étnia mestiza; en las formas de aplicación ambas étnias mencionan en mayor frecuencia el cocimiento con la diferencia que la étnia mestiza hace uso aunque muy poco de las diferentes formas de aplicación. También se encontró que los grupos encuestados refieren curar algunas enfermedades con dichas plantas tales como:

ETNIA CREOLE:

Enfermedades de transmisión sexual

Tuberculosis

Diabetes

Artritis

Asma bronquial

Cáncer

Leishmaniasis

Problemas del corazón

Problemas leves

ETNIA MESTIZA:

Cáncer uterino

Tuberculosis

Diabetes

Hemorragias

Presión arterial

Problemas de la piel

Asma

En relación a las variedades de plantas menos usadas se citan las que se utilizan por la étnia creole pero no por la mestiza.

Hojas de tamarindo

Sorosi

Zanahoria

Marañon

Hoja de jocote

Rice weed

Tuno

Hoja de mostaza

Chile de gallina

Kaisnipata

Monkey lather

Cola de caballo

Hoja de guanabana

Madero negro

Nuezmoscada

Wanderin diu

Ahora los que fueron utilizados en menos frecuencia por lo mestizos se mencionan:

Manzanilla

Coco

Hoja de carao

Verbena

Clavo de olor

Jenjible

Esto nos muestra que la étnia creole hace uso de una mayor variedad de plantas que la étnia mestiza, pero lo más importante que debe destacarse es que ambas étnias conocen y hacen uso de las plantas medicinales para dar respuestas a las enfermedades sin costo, sin riesgo y una pronta recuperación de la persona enferma.

VIII CONCLUSIONES

- *El grupo étnico creole mostró tener mayor conocimiento y usan más las plantas medicinales.*
- *En su mayoría los creoles obtienen sus conocimiento a través de familiares, mientras que para los mestizos es a través de amigos.*
- *Ambos grupos étnicos tienen acceso a las plantas medicinales, no cobran por sus servicios y tampoco tienen un horario de atención definido.*
- *Los creoles y los mestizos conocen y usan una gran variedad de plantas, especialmente los primeros indicados usualmente en forma de cocimiento, infusión e inhalación, afirmando los mismos que los enfermos en un 50% de los casos se recuperan al cabo de unas horas.*

IX RECOMENDACIONES

- *Recomendamos al Instituto de Medicina Tradicional, rescatar el uso de plantas medicinales haciendo un huerto maestro con las variedades de plantas que utilizan las étnias creoles y mestizos en el Barrio Arlen Siu.*
- *Identificar a los promotores botánicos del barrio Arlen Siu y realizar talleres de capacitación involucrando a trabajadores de la Salud para intercambio de experiencias.*

Recomendamos al Ministerio de Salud de la Región Autónoma del Atlántico Norte:

- *Vincular la medicina moderna con la medicina tradicional.*
- *En coordinación con el Instituto de Medicina Tradicional, rescatar los conocimientos que tienen los grupos étnicos creoles y mestizos sobre el uso de plantas medicinales.*
- *Para que este trabajo pueda realmente aportar a la implementación del modelo de Salud en la Región, recomendamos a la comisión de Salud del Consejo Regional Autónomo que debe de servir de facilitador de este proceso.*



X BIBLIOGRAFIA

- 1.- *Centro Universitario Moravo-Bluefields Indian Caribbean University.*
- 2.- *El Caribe Nicaragüense - Su proceso autonómico y las instalaciones reguladoras del medio ambiente y Recursos Naturales 1997.*
- 3.- *Fagoth Ana Rosa etal, 1998-Armonizando nuestro entorno.*
- 4.- *Fagoth Stedman - La mosquitia, Autonomía Regional.*
- 5.- *Gómez Soza Reynaldo, 1997 - El poder medicinal de las plantas.*
- 6.- *Hooker Alta etal, - Abril 1998 - Modelo de Salud Región Autónoma Atlántico Norte.*
- 7.- *Inoue Atom, 1993 - Texto básico medicina natural, León, Nicaragua.*
- 8.- *Levy Wilson Florence etal, 1996 - Situación de Salud en las comunidades de la RAAN - Puerto Cabezas.*
- 9.- *Ministerio de Salud - Primer encuentro de Centro América y Belice para el rescate de la medicina popular.*
- 10.- *Oficina de Desarrollo de la Autonomía de la Costa Atlántica de Nicaragua - Serie documento # 3, estatuto de Autonomía*

X BIBLIOGRAFIA

- 1.- Centro Universitario Moravo-Bluefields Indian Caribbean University.*
- 2.- El Caribe Nicaragüense - Su proceso autonómico y las instalaciones reguladoras del medio ambiente y Recursos Naturales 1997.*
- 3.- Fagoth Ana Rosa etal, 1998-Armonizando nuestro entorno.*
- 4.- Fagoth Stedman - La mosquitia, Autonomía Regional.*
- 5.- Gómez Soza Reynaldo, 1997 - El poder medicinal de las plantas.*
- 6.- Hooker Alta etal, - Abril 1998 - Modelo de Salud Región Autónoma Atlántico Norte.*
- 7.- Inoue Atom, 1993 - Texto básico medicina natural, León, Nicaragua.*
- 8.- Levy Wilson Florence etal, 1996 - Situación de Salud en las comunidades de la RAAN - Puerto Cabezas.*
- 9.- Ministerio de Salud - Primer encuentro de Centro América y Belice para el rescate de la medicina popular.*
- 10.- Oficina de Desarrollo de la Autonomía de la Costa Atlántica de Nicaragua - Serie documento # 3, estatuto de Autonomía de las Regiones de la Costa Caribe de Nicaragua, Ley # 28.*

- 11.- *Ovidio Cunningham Wilfredo, 1991 - Medicina tradicional en las comunidades miskitas del Rio Coco.*
- 12.- *Piura López Julio - Introducción a la metodología de la investigación científica.*
- 13.- *Revista del Caribe Nicaragüense "Wani" - edición # 15 - Marzo 1991 - CIDCA-UCA.*

ANEXOS

*Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe
Nicaragüense (URACCAN)*

CUESTIONARIO

*Cuestionario para describir los conocimientos y las prácticas que
tienen sobre las plantas medicinales los grupos étnicos creoles y
mestizos del Barrio Arlen Siu de la Ciudad de Bilwi.*

Estimado Señor/a

*En el presente documento aparecen una serie de preguntas
vinculadas con los conocimientos y prácticas que los pobladores
tienen sobre las propias experiencias. Esta información que le
estamos solicitando es estrictamente confidencial, por favor conteste
todas las preguntas.*

*Si hay otra cosa que usted quiere agregar fuera de las preguntas,
son aceptadas.*

*Gracias por su cooperación
Equipo Investigador URACCAN*

INSTRUCCIONES

Delante de cada pregunta hay una línea en blanco. Seleccione la opción apropiada, colocando una equis (x) sobre la línea que crea conveniente.

a) Caracterización individual:

<i>Edad</i>	<i>Sexo</i>	<i>Etnia</i>	<i>Escolaridad</i>
<i>15-25 años</i> _____	<i>Masculino</i> _____	<i>Creole</i> _____	<i>Analfabeto</i> _____
<i>26-35 años</i> _____	<i>Femenino</i> _____	<i>Mestizo</i> _____	<i>Primaria</i> _____
<i>36-45 años</i> _____			<i>Secundaria</i> _____
<i>46-55 años</i> _____			<i>Técnico</i> _____
<i>56-60 años</i> _____			<i>Otros</i> _____

Denominación

Católico _____
Moravo
Adventista
Otros

Estado civil

Casado/a _____
Acompañado/a
Viudo/a
Soltero/a

b) Conocimientos

Identifica las plantas medicinales

Si _____ *No* _____

Cuántas plantas medicinales conoce?

- a) Ninguna* _____
- b) 1-10 plantas* _____
- c) 11- y mas plantas*

Cómo obtuvo el conocimiento sobre las plantas medicinales?

Amigos _____

Revistas _____

Familiares _____

Otros _____

Escriba las variedades de plantas medicinales que usted conoce.

_____, _____, _____, _____,
_____, _____, _____, _____,
_____, _____, _____, _____.

Existen en su barrio las plantas medicinales que usa?

Si _____

No _____

Tiene un horario especial en que atiende?

Si

No

Cobra por sus servicios?

Si _____

No _____

Cuánto _____

d) Aplicación

En qué forma aplica las plantas medicinales?

Mediante:

Jarabe _____ *Cataplasma* _____ *Pomada* _____ *Cocimiento* _____

Baños _____ *Inhalación* _____ *Infusión* _____ *Tintura* _____

En cuánto tiempo se recupera el enfermo después de tomar la planta medicinal?

Minutos _____

Días _____

Horas _____

Meses _____

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Tema: conocimientos y prácticas que tienen sobre las plantas medicinales los grupos étnicos creoles y mestizos del Barrio Arlen siu de la Ciudad de Bibwi Febrero - Junio de 1999.

No	Descripción de las actividades	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio
1	Revisión Bibliográfica	x						
2	Elaboración del protocolo	x	x					
3	Ejecución de la investigación	x	x	x	x	x		
3.1	Aplicación de instrumentos y recolección de la información		x					
3.2	Revisión de la información y presentación de datos		x	x				
3.3	Análisis e interpretación de datos			x	x			
3.4	Elaboración de conclusiones y recomendaciones					x		
4	Elaboración del informe final					x	x	
5	Pre defensa						x	
6	Presentación del informe final							x

TABLAS Y GRAFICOS

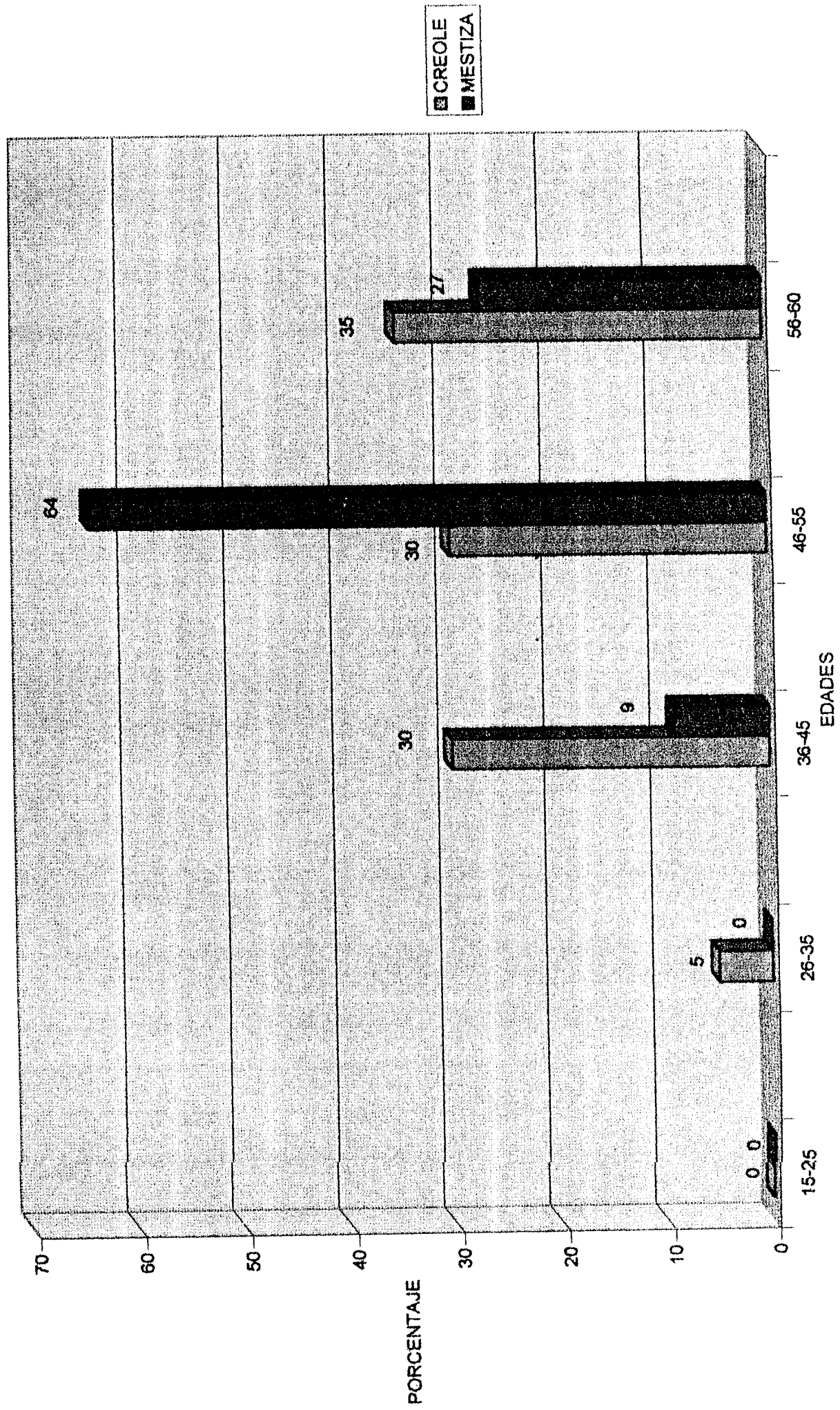
CUADRO NO. 1

**DISTRIBUCION ETAREA DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

EDAD	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
15-25	-	-	-	-	-	-
26-35	1	5	-	-	1	4
36-45	6	30	1	9	7	22
46-55	6+B9	30	7	64	13	42
56-60	7	35	3	27	10	32
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

DISTRIBUCION ETAREA DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



Fuente: Cuadro 1

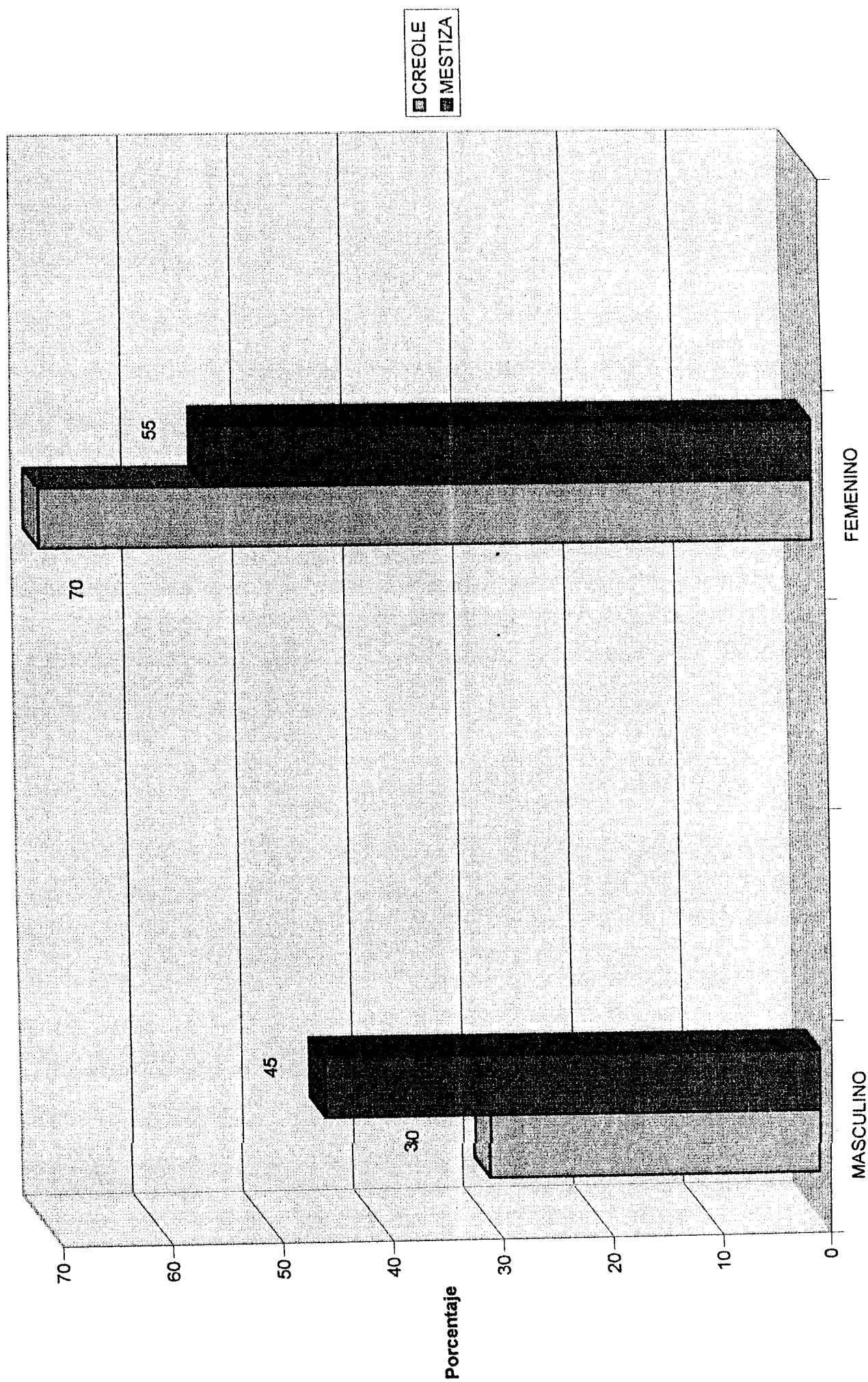
CUADRO No. 2

**DISTRIBUCION DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA, SEGÚN SEXO
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

SEXO	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
MASCULINO	6	30	5	45	11	35
FEMENINO	14	70	6	55	20	65
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

**DISTRIBUCION DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZO SEGUN SEXO, BARRIO ARLEN SIU,
BILWI JUNIO 1999**



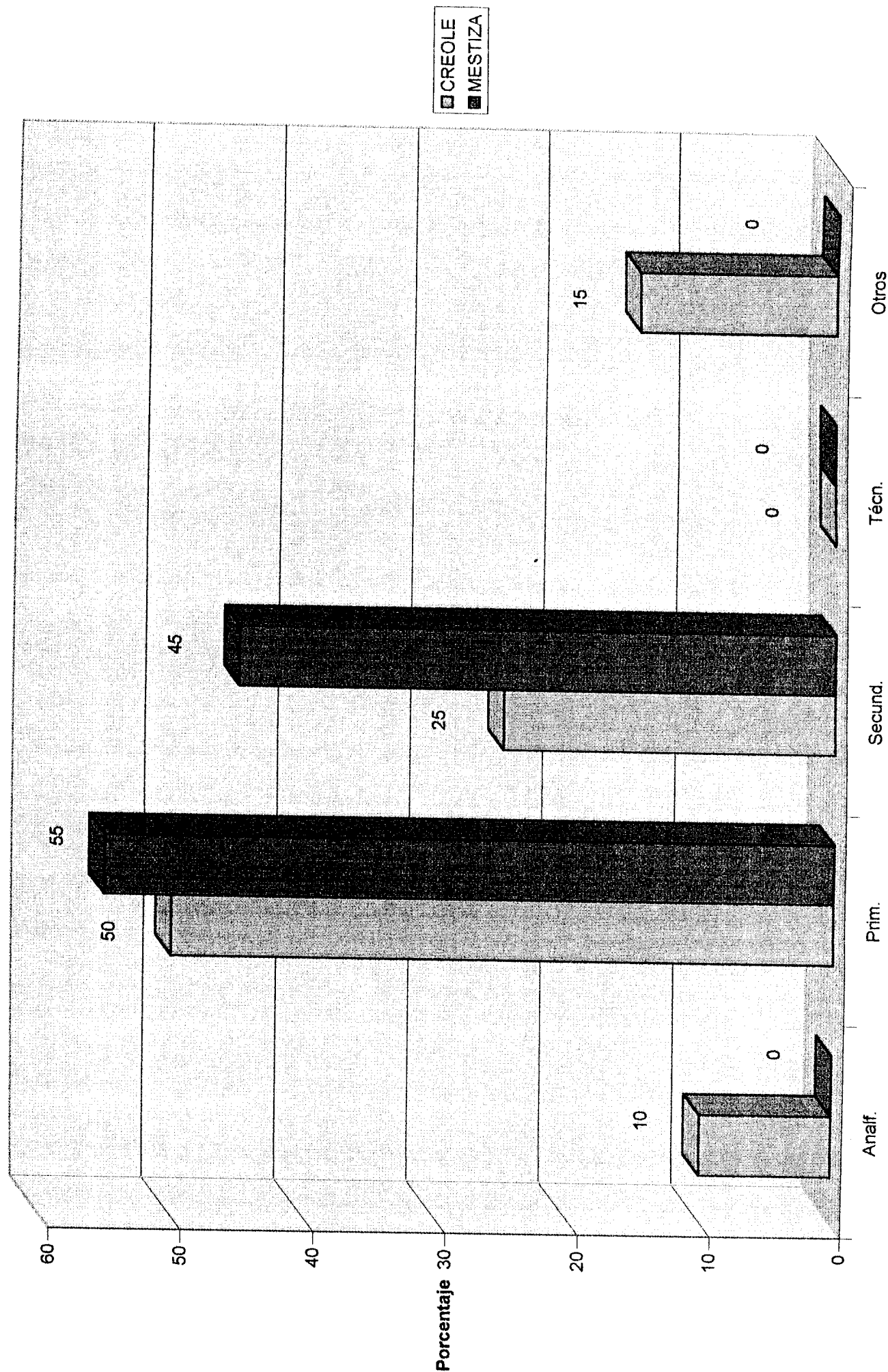
CUADRO No.3

**ESCOLARIDAD SEGÚN ETNIA DE LOS CREOLE Y MESTIZOS
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO-1999**

ESCOLARIDAD	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
Analfabeto	2	10	-	-	2	6
Primaria	10	50	6	55	16	51
Secundaria	5	25	5	45	10	32
Técnicos	-	-	-	-	-	-
Otros	3	15			3	10
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

ESCOLARIDAD SEGUN GRUPO ETNICO CREOLE Y MESTIZO, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



Fuente: Cuadro No.3

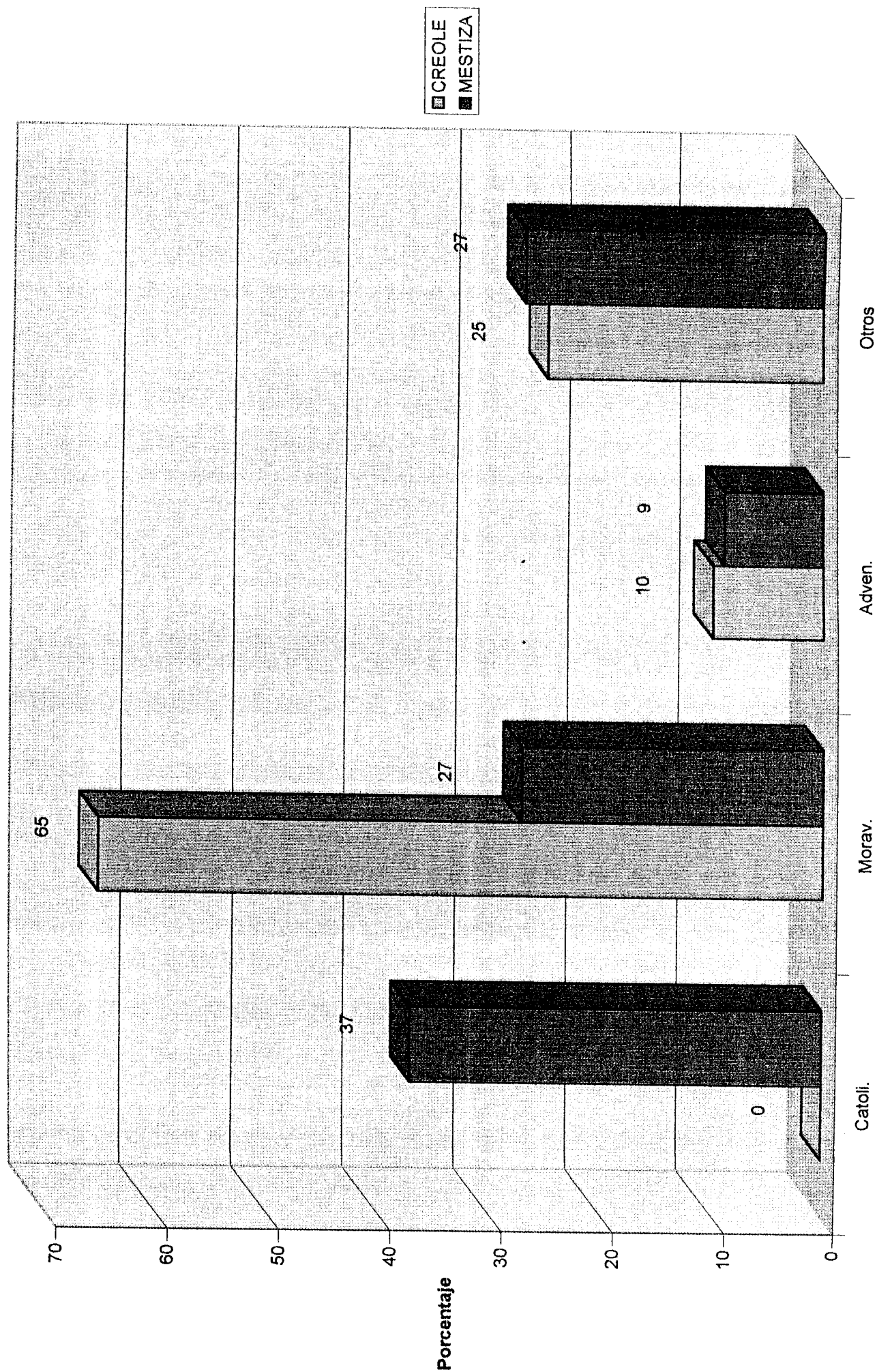
CUADRO No. 4

**DENOMINACION DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

DENOMINACION	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
Catolica	-	-	4	37	4	13
Morava	13	65	3	27	16	51
Adventista	2	10	1	9	3	10
Otros	5	25	3	27	8	26
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

DENOMINACION DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZO, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



Fuente: Cuadro No.4

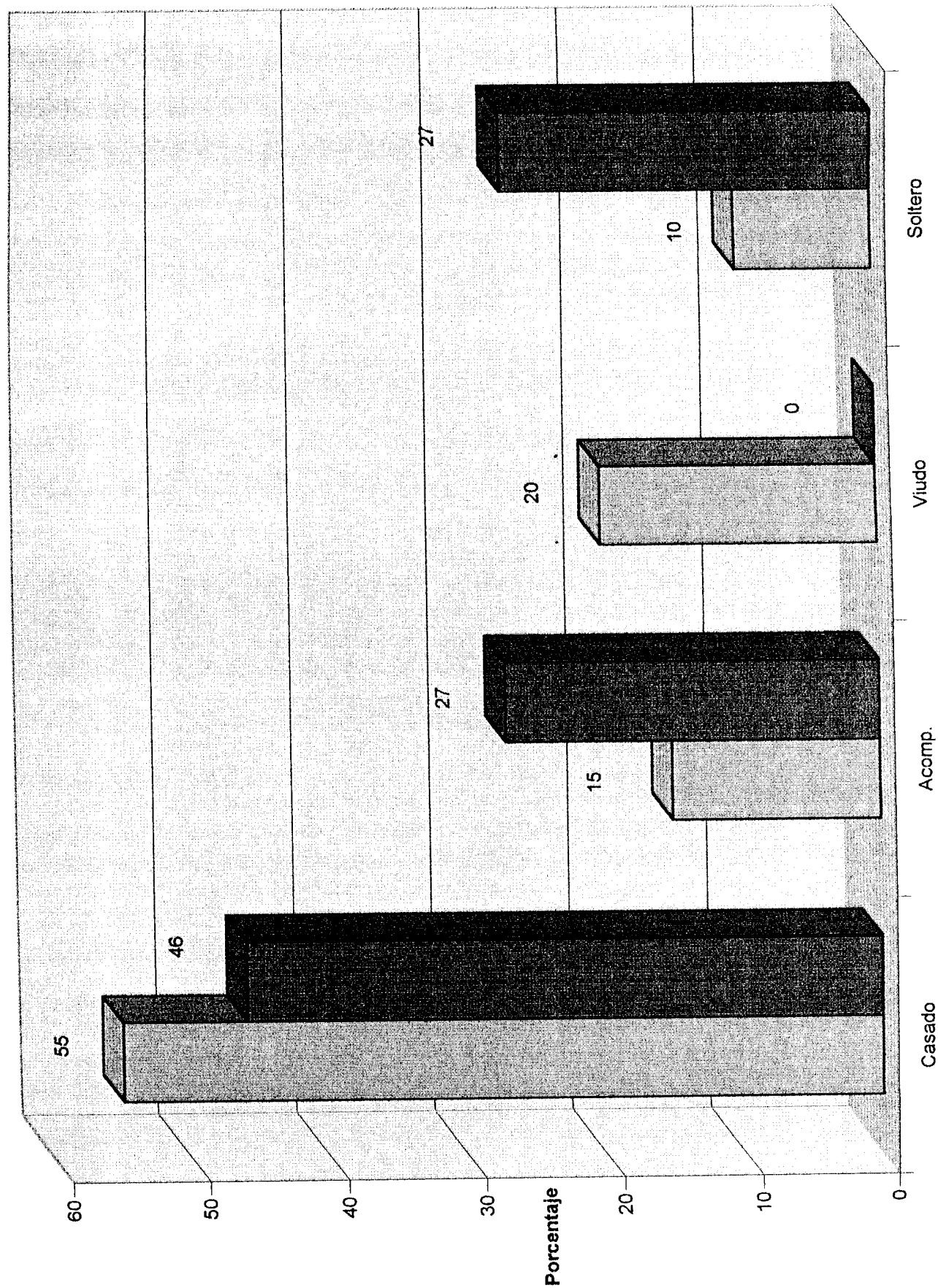
CUADRO No. 5

**ESTADO CIVIL DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

ESTADO CIVIL	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
Casado	11	55	5	46	16	52
Acompañado	3	15	3	27	6	19
Viudo	4	20	-	-	4	13
Soltero	2	10	3	27	5	16
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

ESTADO CIVIL DE LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZO, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



Cuadro No.5

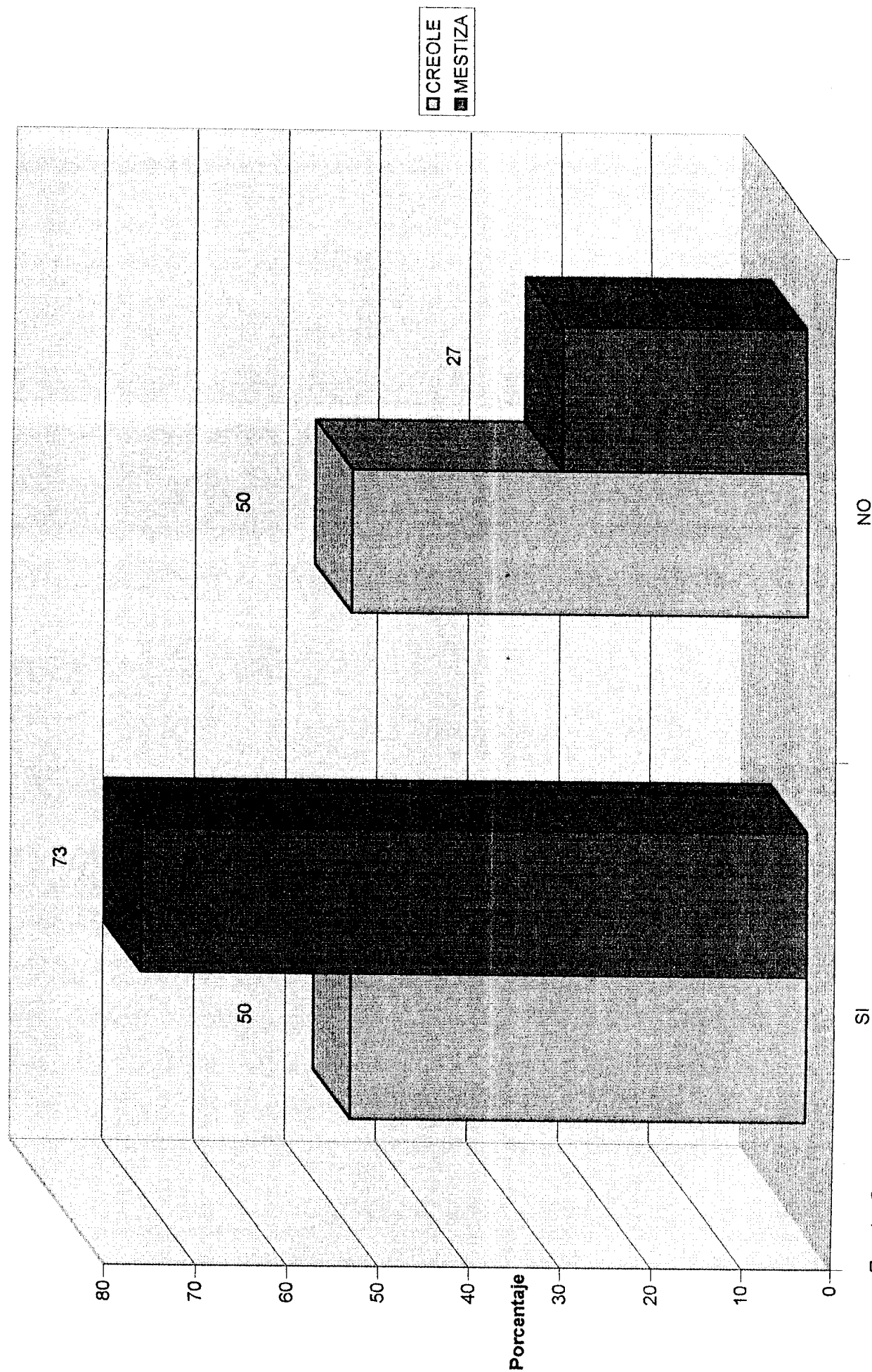
CUADRO No. 6

**CONOCIMIENTOS Y PRACTICAS SOBRE PLANTAS MEDICINALES
DE LAS ETNIAS CREOLE Y MESTIZA, BARRIO ARLEN SIU, BILWI
JUNIO DE 1999**

ETNIA	CONOCIMIENTO				TOTAL	. PRACTICAS				TOTAL
	SI	%	NO	%		SI	%	NO	%	
CREOLE	17	61	3	39	20	10	50	10	50	20
MESTIZA	11	100	0	0	11	8	73	3	27	11
TOTAL	28	90	3	10	31	18	58	13	42	31

Fuente: Encuesta

PRACTICAS CON PLANTAS MEDICINALES DE LAS ETNIAS CREOLE Y MESTIZA,
BILWI JUNIO 1999



Fuente: Cuadro No.6

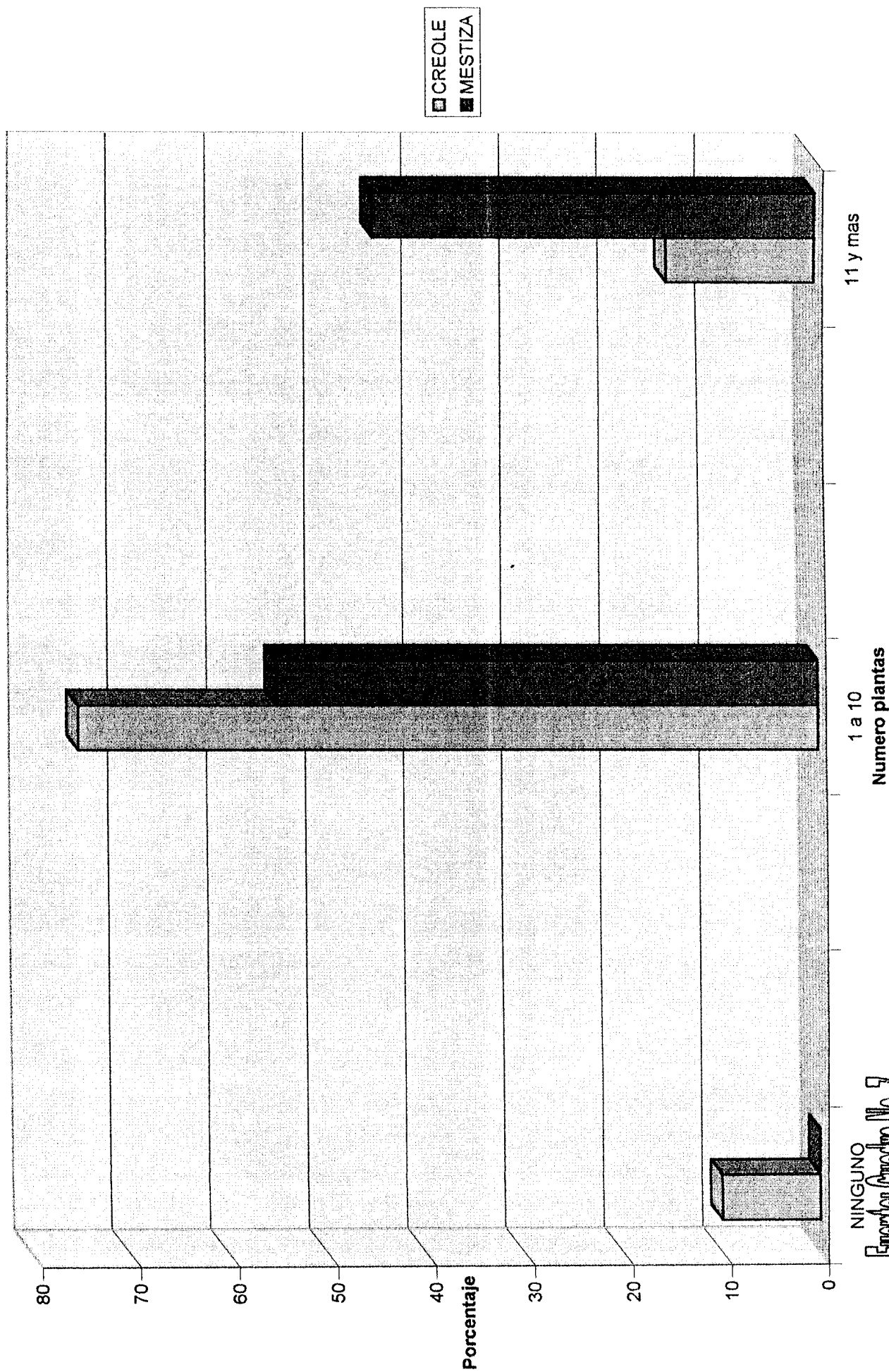
CUADRO No. 7

**NUMERO DE PLANTAS QUE CONOCEN LOS GRUPOS ETNICOS CREOLES Y MESTIZOS
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

NUMERO PLANTAS	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
NINGUNO	2	10	-	-	2	6
1 a 10	15	75	6	55	21	68
11 y mas	3	15	5	45	8	26
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

NUMERO DE PLANTAS MEDICINALES QUE CONOCEN LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA, BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999



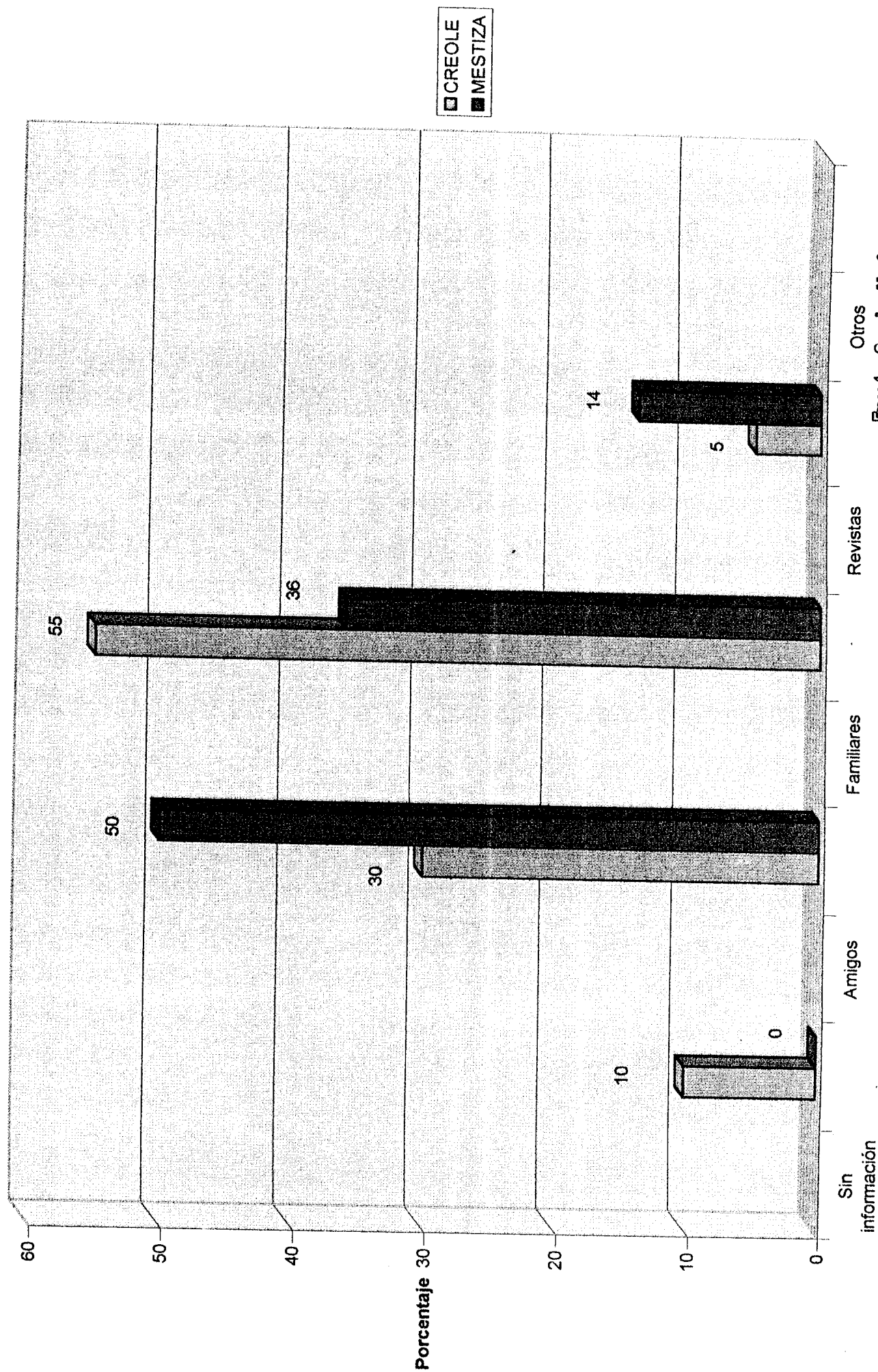
CUADRO No. 8

**FORMAS EN QUE OBTUVIERON CONOCIMIENTO SOBRE PLANTAS MEDICINALES
LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

CONOCIMIENTO	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
Sin información	2	10	-	-	2	6
Amigos	6	30	7	50	13	38
Familiares	11	55	5	36	16	47
Revistas	1	5	2	14	3	9
Otros						
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

FORMAS EN QUE OBTUVIERON CONOCIMIENTO SOBRE PLANTAS MEDICINALES LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



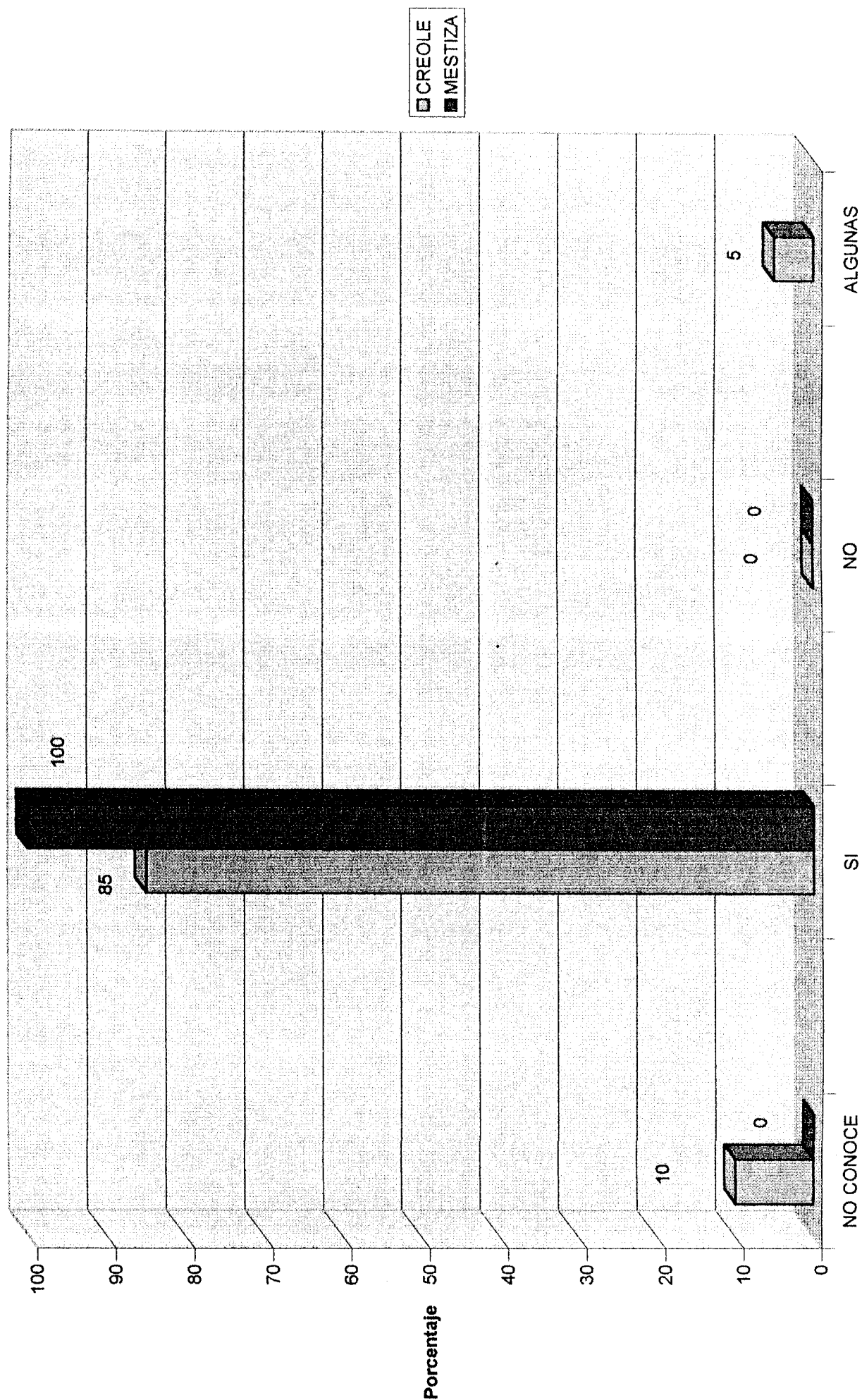
Fuente: Cuadro No.3

CUADRO 10**EXISTENCIA DE PLANTAS MEDICINALES SEGÚN
LOS GRUPOS ÉTNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

EXISTENCIA PLANTAS MED.	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
NO CONOCE	2	10	0	0	2	6
SI	17	85	11	100	28	90
NO	0	0	0	0	0	0
ALGUNAS	1	5	0	0	1	4
TOTAL	20	100	11	100	31	100

Fuente: Encuesta

EXISTENCIA DE PLANTAS MEDICINALES SEGUN GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA, BARRIO ARLEN SIU, BILWI JUNIO 1999



CUADRO 11

**HORARIO DE ATENCION DEFINIDO SEGÚN
LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

HORARIO DEFINIDO	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
SI	0	0	1	13	1	6
NO	10	100	7	87	17	94
TOTAL	10	100	8	100	18	100

Fuente: Encuesta

CUADRO 12

**COBRO POR SERVICIO SEGÚN
LOS GRUPOS ÉTNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999**

COBRO POR SERVICIO	ETNIA				TOTAL	%
	CREOLE	%	MESTIZA	%		
SI	0	0	1	13	1	6
NO	10	100	7	87	17	94
TOTAL	10	100	8	100	18	100

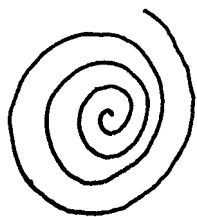
Fuente: Encuesta

CUADRO 13

FORMAS DE APLICACIÓN DE LAS PLANTAS MEDICINALES EN
LOS GRUPOS ETNICOS CREOLE Y MESTIZA
BARRIO ARLEN SIU, BILWI, JUNIO 1999

FORMAS APLICACIÓN	ETNIA				TOTAL
	CREOLE	%	MESTIZA	%	
INFUSION	14	26	1	6	15
COCIMIENTO	15	27	4	23	19
INHALACION	12	23	2	12	14
TINTURA	0	0	1	6	1
BAÑOS	4	8	3	18	7
CATAPLASMA	4	8	1	6	5
POMADA	4	8	1	6	5
JARABES	0	0	4	23	4
OTROS	0	0	0	0	0
TOTAL	53	100	17	100	70

Fuente: Encuesta



CHILTATA, ARDOR DE ORIN



EL MOTO



EL OJO

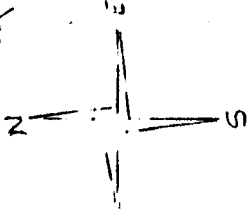


ATAQUES



EL CIPE

Septiembre 1971



MORAN

German 1st St

JOSEPHINE
MILLS

Familia
Dion

PERALTA

JOSEPHINE
MILLS

Escuela Sol
de Libertad

JOSEPHINE
MILLS

JOSEPHINE
MILLS

Esquivel

Mr Fox

Mr Fox

Peter Ferrera

Santos

